

## Densas nubes de mosquitos invaden Jerez de la Frontera

JEREZ DE LA FRONTERA, 8. — Alrededor de las ocho de la noche, comenzaron a observarse en diferentes puntos de la ciudad grandes concentraciones de mosquitos que, paulatinamente, formaron densas nubes en varios lugares de la población. En varias calles, los transeúntes hubieron de buscar refugio en los portales, ya que aparecían con la cara y brazos completamente cubiertos de mosquitos.—Cifra.



# Baleares

El diario con más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes día 9 de Junio de 1959

Redacción y Administración: DANUS, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21748  
AÑO XXI: N.º 5.949  
PRECIO: 150 PTS.  
Suscripción mensual  
30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

## Servicio Nacional del Trigo recibirá créditos para adquirir las cosechas

Grano de cuatro centímetros de diámetro

El Gobierno ha acordado la Comisión Delegada de Asuntos Económicos garantizando una estabilidad y unos precios, perfeccionando el plan de toda la Nación

La Organización Sindical hizo llegar hasta el Gobierno esta aspiración de los labradores importante discurso de Solís en el Cincuentenario de la Cooperativa Agrícola Nacional de Carrión de los Condes

Carrión de los Condes (Palencia). — La Cooperativa Agrícola Nacional, ha celebrado el cincuentenario de su fundación. Con este motivo, se reunieron en dicha ciudad cientos de agricultores pertenecientes a los cincuenta pueblos adscritos a esta entidad agrícola, constituyendo una imponente concentración agrícola sindical palentina. Presidieron los actos el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Agricultura, don José Solís Ruiz; el Presidente del Consejo de Estado, don Juan de Villalonga; el Delegado Nacional de Provincias, don Fernando Herrero Tejedor y otras personalidades.

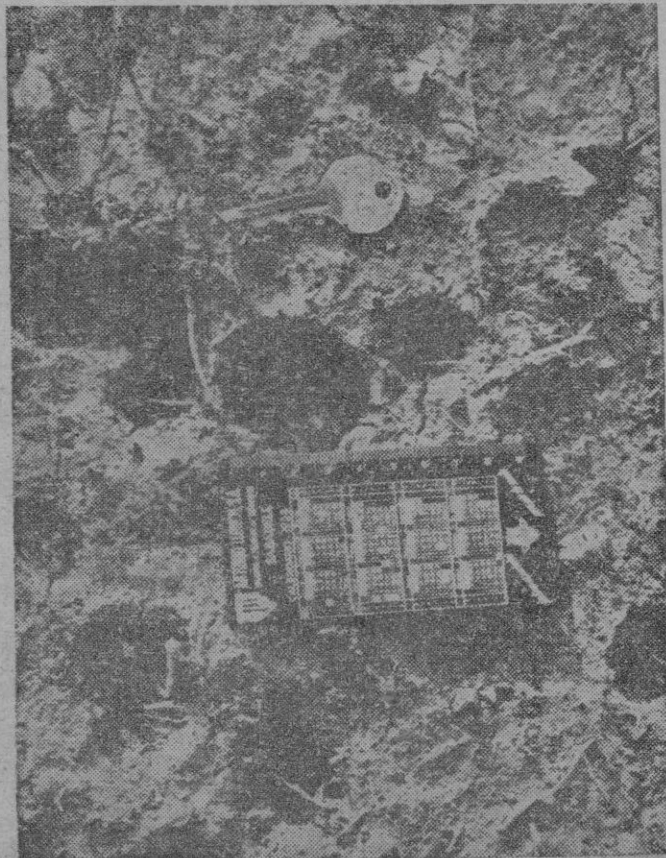
La Cooperativa de Carrión, de gran prestigio en toda la comarca, fue una de las primeras en organizarse, voluntariamente, en la Organización Sindical, y, en cincuenta años de su existencia, lleva distribuidas más de mil pesetas entre los agricultores de la comarca, con un total actual con cuatro mil afiliados. Los actos conmemorativos constituyeron una gran brillantez. Revistiendo para la comarca y la provincia en general.

Tras de la misa de pontifical celebrada en la Parroquia de San Juan, que ofició el Prelado de la diócesis, con sermón a cargo del Sr. Castro, se procedió en el salón de actos de la misma, al reparto entre los agraciados de los premios de maquinaria y valores para asistir a la Feria Internacional del Campo. El importe invertido en reparto de maquinaria agrícola, se eleva a cincuenta mil pesetas. Se acordó, a los acuerdos de la Junta Municipal y el disparo de las altas jerarquías nacionales, las provinciales y locales, se trasladaron al Ayuntamiento, en cuya plaza se celebró una gran concentración campesina. En este acto dirigió la palabra a la multitud, arrastrando en la plaza, que ostentaba un cuadro de salud y adhesión al Caudillo, gobierno y organización sindical y agrarios, el Presidente de la Cooperativa Agrícola Nacional, señor Domínguez; el Delegado Provincial de Agricultura, señor Escobedo, el Sr. Jiménez Torres, el Obispo de Huelva y el Ministro Secretario General del Movimiento. Los señores hablaron a la multitud desde el balcón principal, del Ayuntamiento.

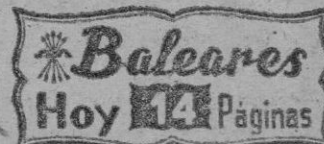
DISCURSO DE SOLÍS  
En su discurso, el señor Solís,

tras significar el gran servicio prestado al campo por la Cooperativa Agrícola Regional, que hizo en aquellos años el beneficio de redimir al agro, como desde el año 1936 viene haciéndolo el gobierno del Caudillo, luchando desde el primer momento contra aquellos que quisieron dividirlo con sus intereses de partido y egoísmos, expresó que una de las virtudes de este florecimiento estriba en la unidad y en la compenetración de los campesinos, juntamente con el gobierno, a fin de que los intereses del campo nunca sean olvidados y su florecimiento jamás decaiga. El señor Solís se refirió después a la Feria Internacional del Campo, que la Organización Sindical montó precisamente para que la capital de España no se olvide de que España es, en gran parte, campo, y que sus contradicciones están ligadas a las contradicciones de este. Aludió a continuación a ciertas preocupaciones que en estos días se observan en los hombres del campo, que han venido a exponer, a sus problemas y sus temores sobre un rumor que había circulado recientemente.

(Continúa en tercera página)



Una violentísima tormenta de granizo produjo, en menos de media hora, enormes daños en los términos de las parroquias de Busto y Nemenzo, de Enfesta (Coruña). El granizo, de cuatro centímetros de diámetro, afectó seriamente las casas y los sembrados, haciendo impactos en la tierra, como los que pueden advertirse en nuestro grabado, en el que figuran una llave y un calendario de punto de referencia.



## Adenauer y Erhard, frente a frente

La decisión del Canciller coloca en una delicada situación a su partido

(Especial para PYRESA). En toda Alemania sigue siendo comentario único la decisión del Dr. Konrad Adenauer de renunciar a su candidatura a la presidencia de la República Federal para continuar como canciller. Y se espera con vivo interés la próxima reunión del Parlamento, en donde el grupo que ha de sostener su política aparece más bien dividido que compacto.

De acuerdo con la constitución de la República Federal —y eso es lo que aconseja a los diputados cristianosociales el canciller— solo puede ser derribado por un voto

«constructivo» de desconfianza del Parlamento. Es por la presentación de otro canciller con mayoría de votos que daría a éste automáticamente el poder, quitándose al derrotado.

### INTENTONA FRACASADA

Aunque no es probable que esto suceda, tampoco puede ser descartado de una manera categorica. Fracaso la primera intentona de socialistas y liberales —las dos fracciones de la oposición pariamentaria— para atraerse a su bando a un sector de la mayoría gubernamental y presentar conjuntamente la candidatura del profesor Erhard a la cancelería por el sistema de voto «constructivo». Sin embargo, queda por ver lo que pasará en el seno de esa mayoría cristianosocial al regreso de Erhard de Norteamérica, anclada hoy a mediados en las manos de actual vicecanciller y Ministro de Economía está pues, en una medida no despreciable, el destino de la política alemana.

### ERHARD FRENTE A ADENAUER

Sus declaraciones en Norteamérica no han sido favorables ni mucho menos para Adenauer que con su decisión de permanecer al frente del gobierno le ha brindado a Erhard la posibilidad de llegar a la cancelería, cosa que ciertamente deseaba no solo el grupo político al que ambos pertenecen, sino una buena parte del pueblo alemán.

Por lo tanto no cabe la menor duda de que los días que restan de esta semana han de ser decisivos para la República Federal.

En las primeras horas de la tarde de ayer el señor Krone, Presidente del grupo parlamentario cristiano-democrático, sostuvo una larga conversación con el jefe de la oposición, Hollenbauer, en torno a los problemas creados por la determinación de Adenauer de renunciar a la presidencia de la república. Y al mismo tiempo para tratar de convencer a la oposición de que los diputados del partido de Adenauer apoyan sin reservas la política del canciller, a par de no haber aprobado plenamente su decisión. El señor Krone pretende con esta acción mediadora impedir

(Continúa en tercera página)

(Crónica, por responsal, Manuel DE AGUSTIN). — Si no llegan rápidamente a un acuerdo, los norteamericanos retirarán rápidamente sus bases de Francia porque ningún gobierno de los que últimamente ocuparon el poder aceptó que la potencia trasatlántica comparta sus secretos con Gran Bretaña y Canadá, mientras los preserva al conocimiento de los franceses. Contra esta política, que se considera en París discriminatoria, los hombres del Palais de Matignon y actualmente el señor del Eliseo, emplearon cuantos elementos le permitían presionar sobre el Pentágono con la esperanza de hacer cambiar la actitud. En función de tal objetivo se produjeron diferentes altercados que, naturalmente, en el terreno de cancelería llamaron discrepancias y hasta negociaciones. Hubo una etapa en que la propaganda entró en juego para adjudicar las faltas de lo ocurrido a la poca flexibilidad del entonces Secretario de Estado. Se superó aquel instante de malhumor, pero quedó la reacción francesa como inútil pataleo y el gobierno quiso permutarla por represalias, negan-

do el derecho a la OTAN de que almacenara artefactos atómicos en territorio francés sin previamente conceder a los militares locales el derecho de vigilar y controlar estos proyectiles y el de compartir la responsabilidad ante la utilización de tales armas.

### NEGATIVA DE LA OTAN

A estas exigencias se negaron los estados mayores de la OTAN. En el fondo el problema ofrece aspectos igualmente dignos de consideración: desde el punto de vista francés parece lógico y concordante con la soberanía y autoridad de un estado libre que no admite la existencia de arsenales en su territorio sin saber lo que encierran y renunciando al derecho de impedir que tales armas entren en juego partiendo del interior de sus límites.

Sin embargo, a través de la OTAN las razones pueden resultar inversas: este organismo es, como se sabe y se ha dicho, una alianza para la defensa del mundo libre y sus decisiones están inspiradas en el bien común. No pueden ser controlados sus armamentos por el gobierno de uno de los países firmantes. Ante el ataque enemigo, si el Estado Mayor debe consultar a los jefes de cualquier potencia para decidir, la eficacia de la réplica en materia militar —siempre sujeta a la rapidez— quedará anulada. Además, igual derecho tendrían los otros diecinueve gobiernos para ser consultados sobre empleo de armas atómicas.

### TRASLADO DE ESCUADRILLAS

Como contrarreplica los norteamericanos deciden ahora trasladar las escuadrillas de bombardeo a otros territorios. Lo han dicho con este comunicado: «Los acuerdos no pudieron ser ultimados con el gobierno francés sobre los aspectos de armamentos, de operaciones y aviación de la OTAN instalados en este territorio. Y, en espera de que terminen estos acuerdos, se prevén medidas que garantizarán la eficacia de las unidades aéreas aliadas actualmente establecidas en Francia.»

Tales medidas eran de esperar. Consiste en desplazar dichas bases a las llamadas de estrategia periférica. Si continuaran en Francia estos aviones serían tan inútiles como un paraguas sin tela. Despegar sin bombas, ir a cargar a Italia, Alemania o Grecia para luego emplearlas, es una maniobra absurda. Los mandos responsables prefieren ante el peligro de tanta pérdida de tiempo, poner un punto final al largo forcejeo con las reclamaciones del gabinete De Gaulle y trasladar las fuerzas a territorios de otros países.



### AQUELLOS TIEMPOS FELICES...

Ahora es la época en la que se reúnen los «bachilleres» para recordar, alrededor de una bien provista mesa, sus travesuras y las frases y los gestos de sus más o menos lejanos, pero siempre queridos catedráticos. En la tertulia de los bachilleres de 1924, se habla de lo fácil que, «después de todo», resultaba en aquella época cursar los estudios del Bachillerato.

El Doctor don Mateo Palmer que fue buen estudiante, en un rasgo de entrañable y quizás nostálgica sinceridad, confesaba: —Y además de «todo eso», no había necesidad de estudiar...

## LO QUE SE PIERDE



El lector de periódicos con frecuencia, se sorprende de la lista de los objetos que han sido hallados en la vía pública. Así nuestra foto reproduce una escena en el Paseo de Recoletos, en un tramo que está en obras. Nada menos que un cerdo fue lo que cayó de un camión en el que viajaba y allí estuvo desde las ocho de la mañana hasta las cinco de la tarde, sin que nadie reclamara, en propiedad, sus codiciadas carnes. Al fin, pasó al Matadero a la espera de que apareciera su dueño





# GIGANTES

Hace media hora que el cronista, ante la ventana de un despacho, ve pasar gente por una de las principales calles de la ciudad. Junto al cronista está un paisanín, hombre de años y de ciencia, que, de repente, le hace la siguiente observación: —¿Se ha fijado usted? Nuestros hijos son más altos que nosotros... Si se fija, verá que las nuevas generaciones, tanto muchachos como muchachos, están mucho más crecidos que nosotros a su edad. Apenas se ven tipos bajos.

—Es cierto. Están mejor alimentados, la higiene es más eficaz, toman más sol y hacen vida más al aire libre que nosotros. El mismo deporte...

—Pero, ¿practicaban el deporte? Yo creía que sólo iban al fútbol los domingos.

—Se equivoca usted. Los que mayormente llenan los campos son los de «mediana edad», los muchachos hacen deporte... Si a cosa sigue así, los nietos serán como gigantes.

Y el cronista ha seguido platicando con mi amigo, que es más bien bajo. Un tiempo decían que todos o casi todos los hombres importantes habían sido bajos. Se aducían los nombres de Napoleón, de Beethoven. El mismo Benavente era un hombre pequeño...

—Habrá que cambiar las ideas preconcebidas sobre la estatura, concluye mi amigo. Las nuevas generaciones de tipos altos son un hecho que está a la vista y que vale tener en cuenta.



LOS CAMINOS QUE VAN AL CIELO. — UNA FALTA DE CONSIDERACION AL REY PEDRO II. — ¿QUIEN SE QUEDARA CON «LA CASONA BLANCA», QUE YA SE DAN POR ELLA 4.700 PESETAS?

Los caminos que van al cielo. Así podríamos llamarlos a los que siendo carreteras, caminos vecinales o sendas, conducen a los santuarios —uno en cada montaña alta de Mallorca—. Tal vez el que da la sensación de llegar más cerca de la gloria es el camino que desde Inca conduce a Lluch. Me gusta darle esta denominación andaltesca. Carretera no me parece bien, para aliviar el cielo. Se bordea Selva, que es indudablemente el pueblocito más lindo de nuestros otros. Se pasa por Calmarí, que tiene el valle de más linda floración de almendros y ya todo el camino es una sierpe que trepa monte arriba, entre olivares, robledales y encinares. Las encinas este año, son rubias en sus rebrotes, por la savia de este año propicio. Cuando se alcanza el «Salt de la bella donya» parece que estamos en una pasarela tendida entre la tierra honda y el cielo bajo de nubes. Y cuando toremos, en el último reoado, hacia el Monasterio, aquellas rocas blancas, que parecen hábitos de monjes, nos advierten que estamos llegando al remanso de la máxima calma beatífica. Muchos no lo saben, pero hay lucanos que van al Monasterio a hacer su fin de semana, paseando el Calvario, yendo hasta la «Font Cuberta» y meditando la transitoriedad de esta vida en una celda. Parece la Virgen de verdad Nuestra Señora de Lluch, rodeada de ángeles que también parecen de verdad, que son los «bianets». En ocasiones, cuando nuestra alma anda en morriñas, dan ganas de quedarse en Lluch. Uno de estos pasados días, al apoyar mis dedos en el regazo de la «Moreneta» sentí como la sensación de que se me quedaban pegados.

El camino de la vida, que lleva al cielo, debe ser muy parecido a ese camino empinado, entre fosos profundos, con neblina en los valles y nubes bajas, que conduce al caminante a Lluch.

—  
«Le quedaría muy agradecido, y encima le envío 25 pesetas para sus pobres, si pudiera hacer algún comentario en «BALEARES» sobre el lamentable estado de la calle Pedro II, cuyo piso está verdaderamente intransitable, con profundos baches, escombros, tierras, cascotes, etc., que producen, además de ensuciar el calzado y bajos de los pantalones a los peatones, innumerables caídas, especialmente en las noches que la Casa de Memoria organiza veladas en su local social, que se ven muy concurridas.

Ignoramos quien pueda ser que nos hace esa súplica y nos envía 25 pesetas, pero casi podemos asegurar que se trata de un menorquín.

Queda complacido.

—  
Lo de «La casona blanca», que nos pintara Pínel para nuestros pobres y que por ahora está levantada en el solar de Galarías Quint —una de las más bellas perspectivas pictóricas que nos ha sido dado contemplar este año en nuestra ciudad— se está poniendo muy requeteblén. Aumenta de valor todos los días y hay un verdadero pugilato entablado entre varios licitadores. La última puja alcanza la cifra de 4.700 pesetas. Ahora bien, se nos anuncia que el martillo de la subasta dará su golpe de remate, exactamente, a las veintidós horas del próximo viernes día 12.

## CARTAS al DIRECTOR

Muy Sr.-mío:  
Mucho le agradeceré se sirva publicar en el periódico de su digna dirección la siguiente nota.

En el número de «Balears» correspondiente al día 4 de los corrientes y en la sección denominada «Plaza Mayor» se hace referencia a cierta anécdota que se atribuye a un tal Pepe Carbou. Suponiendo que tal anécdota no sea pura invención del redactor, me interesa hacer constar que no tengo yo nada que ver con las manifestaciones que al aludido Carbou se atribuyen, contrariamente a lo que dada mi afición al fútbol y el carácter un tanto insolito que mi apellido tiene en la Isla, pudieran haber pensado los lectores de buena fe.

Agradeciéndole de antemano su atención, es ofrece de Vd. afmo. s.s.q.s.m.

José Carbon Gisbert  
N. de R.— Para tranquilidad

de D. José Carbou Gisbert y para complacerle, el Redactor encargado de esta sección declara que la «tertulia» citada no se refería a dicho señor, sino a otro José Carbou.

**HOY, 14 PÁGS.**

**VOZ del movimiento**  
**GUARDIA DE FRANCO**  
ALBERGUE VILLA ECHAIDE-BORDA ALTO DE MIRACRUZ (SAN SEBASTIAN)  
A cuantos camaradas les interese asistir al Albergue en San Sebastián en las fechas comprendidas desde el 11 al 24 de agosto, deberán comunicarlo a esta Lugartenencia antes de fin de la corriente semana.  
Los gastos de desplazamiento correrán a cuenta de los interesados, reduciéndose a un 50% los de ferrocarril.

# DIETARIO

**SANTORAL**  
Santos Ricardo, Primo, Feliciano, Julián, Santa Pelagia.

El Sol sale a las 5 h. 20 m.  
Se pone a las 20 h. 18 m.  
La Luna sale a las 8 h. 2 m.  
Se pone a las 22 h. 25 m.

**RADIO INCA**  
**Programa para hoy**  
11: Apertura; 11:03: Calendario en la mano; Lily Berchman; 11:20: Antena juvenil; 11:25: Rítmico en el trabajo; 12: Angelus; 12:05: Selección de brillantes; 12:20: Fragmentos de revistas; 12:40: Una orquesta cada día; Tejada; 12:55: Leyendo «BALEARES»; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Arco Iris. Guión misionero; 13:45: Polkas de Strauss; 14: La Voz de la Provincia; 14:10: Arampolín; 14:20: Beto Villa y Juan García Esquivel; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Angelo y su guitarra eléctrica; 15: Música variada; 15:15: María José Simó; 15:30: Que Vd. lo pase bien; 16: Cierre.

20: Apertura; 20:03: Santo Rosario en familia; 20:25: Atardecer musical; Florian Zabacki; 20:40: Una canzonetista cada día: Imperio de Triana; 20:55: «La Última Hora», informe; 21: Mensaje de amistad; 21:30: Momento lírico: «Agua azucarillos y aguardiente»; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Breve intermedio musical; 22:30: Conexión con el programa especial de la REM en su audición extraordinaria. Al final, cierre.

**RADIO MALLORCA**  
1.430 Kc. — 5 Kw.  
**Programa para hoy**  
6:55: Apertura. Santa Misa y Rosario.—11:30: Rítmico al piano.—12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea.—12:10: Su última jugada.—12:30: Boletín del radioyente.—13:30: Solicitados.—14: Hora exacta. Gloria Lasso.—14:30: Radio Nacional.—14:45: Noticiero local.—14:50: Desde la Quinta Avenida.—15:05: Buenas tardes, señoras.—15:10: La voz de Juanita Cuenca.—15:30: Oración Burgales.—15:45: Solicitados.—16: La última jugada.—16:15: Melodías de ópera.—16:40: Pepe Mairena.—17: Bailables.—18: Se aquilla un hombre malo.—18:15: Tres conciertos de Valldi.—18:40: Música de moda.—18:55: Boletín del radioyente.—19:45: El círculo sombrío.—20: Reflexos del mundo.—20:15: Solicitados.—20:45: Orquesta ligera.—21: No-Do de los deportes.—21:15: Siga usted (Ret. Madrid).—22: Radio Nacional.—22:15: Colifaciones. Crítica musical, por A. Agustín.—22:30: La marcha del tiempo (Ret. Madrid).—23:05: Vacaciones en Lisboa con Augusto Alguero.—23:30: Cierre.

**Teléfonos de urgencia**  
Casa Socorro: 22174.  
Cruz Roja: 22250.  
Ambulancias: 11856.  
Bomberos: 21234.  
Guardia Civil: 11340.  
Policía: 11221.  
Hospital Provincial: 23806.  
Residencia Sanitaria S.n.  
Dureta: 15502 - 15503 - 15504

**FARMACIAS DE TURNO**  
Hasta el próximo domingo (De mañana a 10 noche)  
Bonin, Nuño Sanz, 76 (Hostales), Tel. 14171. — Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Tel. 12947.—Catalán, Gabriel Carbonell, 79, Tel. 25338.—Cerdá, Generalísimo Franco, 11.—Mazaira, Cataluña, 9, Tel. 14410. — Palmer, M. de la Cenla, 6 (Sou Armadans), Tel. 13193.—Pieras,

**OIR bien con Audisord**  
30 MODELOS DISPONIBLES CONTRA LA SORDERA.  
GAFAS, PASADORES MINIATURA, SIN CORDON E INVISIBLES.  
APARATOS EXTRANJEROS  
MOLDES a MEDIDA.  
DESDE 2.700 PTAS.  
Pasaje Manen, 38  
Teléfono 16034  
PALMA

calles Hostales, 2, Tel. 12861. — Planas Lliteras, Honderos, 78, Tel. 11507.—Roses, San Miguel, 58, Tel. 11219.—Rosselló, Plaza Cort, 18, Tel. 22735.—Rubí, Sindicato, 148, Tel. 12610.—Salvá, Olmos, 158, Tel. 15862.—Tellería, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor), Tel. 23543.

**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde las 10 noche a 9 mañana)  
Llobera.—Plaza Santa Eulalia, 1, Tel. 12143.

**SERVICIO OXIGENOTERAPIA PERMANENTE**  
Calle Nicolás de Pax, 66  
Teléfono 25826

**CUPON DEL CIEGO**  
NUMERO 986  
PREMIADO

## El tiempo

**ESTADO GENERAL**  
Buen tiempo en toda la Península y Baleares con vientos frescos del Norte.

**Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental**  
Buen tiempo con escasa nubosidad y vientos flojos del nor-oeste, soplando brisas al mediodía. Marejada en las costas nortes mejorando rápidamente a marejadilla débil, y a finales de la previsión a mar rizada.

**Observaciones**  
Presión atmosférica: 760'8.  
Tendencia de la misma: Subiendo.  
Temperatura del aire: 22,4.  
Humedad relativa: 43 por 100.  
Estado del cielo: Casi despejado.  
Dirección del viento: Norte a 20 k. h.  
Temperatura máxima: 25 a las 14 horas.  
Temperatura mínima: 14 a las 4 horas.  
Insolación 8 h. 30 m.

## La mar y los barcos

Ayer se registró el siguiente movimiento de buques en el puerto.  
**ENTRADAS:** Los motoveleros «Paya Arcañar», «Ramón Frelxas» y «Providencia», de Barcelona; «Raca de San Felu» y Cala Llonga, de Valencia y «Navahermosa», de Sevilla.  
**SALIDAS:** Quedaron despachados para salir las motonaves «Ciudad de Ibiza», para Ibiza y Valencia y «Ciudad de Burgos» pa-

ra Barcelona y los motoveleros «Caja Bendinat», para San Pedro del Pinatar; «Cala Tuent», para Villanueva y Geltrú y «Rada de San Felu» y «Ramón Frelxas», para Torreblaja.

**LLEGADA DE DRAGAMINAS ITALIANOS**  
Ayer por la mañana llegaron a Palma, fondeando en la dársena de Porto Pi, tres dragaminas italianas que realizan un viaje de prácticas por el Mediterráneo.

Se trata de los buques «Ontano», número 5.513; «Dioppo», número 5.515; y «Pistano», número 5.516. Estos tres barcos de la Marina de Guerra italiana permanecerán varios días en nuestras aguas.

**MOVIMIENTO DE AVIONES Y PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON BONET**  
Relación del movimiento de aviones y pasajeros entrados y salidos por el Aeropuerto Nacional de Son Bonet.

**DIA 6**  
**ENTRADOS:** Aviones nacionales 13 con 412 pasajeros; extranjeros 31 con 1.290 pasajeros.  
**SALIDOS:** Aviones nacionales 15 con 455 pasajeros; extranjeros 30 con 940 pasajeros.

**DIA 7**  
**ENTRADOS:** Aviones nacionales 10 con 312 pasajeros; extranjeros 33 con 1.393 pasajeros.  
**SALIDOS:** Aviones nacionales 8 con 233 pasajeros; extranjeros 31 con 1.106 pasajeros.

**MERCADOS**  
En Llubi, Feira, Porreras y Santa Margarita.

La tarifa del giro postal es de 0'25 por ciento de la cantidad girada más una peseta por envío de libranza. Útilice este servicio para sus envíos de fondos ya que el giro postal es rápido, económico y seguro.

**El JAZZ - SINFONICO EN PALMA !!**

# TREBOL

Siempre en vanguardia de los mayores acontecimientos musicales ofrecerá

## HOY NOCHE

ADEMAS DEL MAS COMPLETO Y SUGESTIVO PROGRAMA DE ATRACCIONES, LA ACTUACION UNICA DE LA ORQUESTA SUECA Sparvagens Musikkor

la cual ofrecerá

**¡30 MINUTOS DE JAZZ - SINFONICO!**

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# D. CRISTOBAL CARRIO GINARD

Que falleció ayer en la villa de Artá, a la edad de 77 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa doña Margarita Mesquida Roig; hijos políticos Margarita Negre, Margarita Sancho y Miguel Gil; nietos Margarita, Cristóbal, Antonio, Cristóbal y María Magdalena y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar esta noche a las nueve y acto seguido a la conducción del cadáver a su última morada, así como al funeral que se celebrará mañana, miércoles, a las 8'30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Artá.

Casa mortuoria: Terraza n.º 12, Artá. No se invita particularmente.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# DON JOSE GONZALEZ PORTALES

Falleció en Madrid el día 22 de mayo de 1959, habiendo recibido los Santos Sacramentos

E. P. D.

Sus afligidos: esposa doña María Pérez-Roldán; hijos: José González Pérez-Roldán (residente en Palma), Marichu, Alicia, Angelina, Gloria y Gustavo; hijos políticos: Angelina Solsona de González (residente en Palma), Julio Eliola y Arturo Hernández; hermana, hermanos políticos, sobrinos, nietos y demás familiares, participan sensible pérdida y les ruegan le tengan presente en sus oraciones, participando asimismo la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 10, a las 9 de la mañana, en la Parroquia de la Santísima Trinidad.

Los Excmos. y Rvdmos. Srs. Cardenal Primado, Arzobispo-Obispo de Barcelona y Obispo de Osma, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



# Trayectoria económica de España

En las recientes declaraciones que Franco ha hecho al periodista Denegri, para «Exposición de Méjico, destaca el candoroso esquema que el Caudillo hace de la situación económica española.

La España anterior a la guerra civil, estaba inmóvil, petrificada, en un atraso económico notable, sin industria, sin producción agrícola, sin voluntad de trabajar, y en circunstancias todas esas que influyen en lo social, produciendo un bajísimo nivel de vida y un malestar indudable, causa de graves perturbaciones nacionales. Todo esto, fundamentalmente, por motivos políticos. La inestabilidad política de entonces, la inestabilidad media de sus gobiernos que no rebasaban los cuarenta meses; la lucha y atomización de los partidos y la falta de planes y programas produciendo una atonía económica realmente grave.

Sigue a esta desgraciada situación, el terrible desequilibrio de nuestra guerra, la destrucción, el desorden, el hambre, y, paralelamente a esos sucesos, el saqueo de la Nación, llevado a cabo por los bandos de la política comunista, que vacían de oro las arcas de la Patria, sumiendo a esta en la más absoluta pobreza.

Así están las cosas, cuando después de la victoria militar española inicia su resurgimiento restaurando sus heridas más urgentes al principio, afirmando las realidades existentes, más tarde, y por último, lanzándose decididamente hacia la consecución del progreso material, y de la seriedad económica.

Ninguna palabra más autoritaria que la del Caudillo para testimonio de la tarea realizada en estos veinte años de un difícil, en los que España ha tenido enfrente, no sólo las dificultades normales de un país de escasos medios naturales y corto desarrollo económico, sino la muralla impenetrable de muchos políticos occidentales. En estos años hemos trabajado extraordinariamente y la producción ha aumentado en forma considerable, como lo demuestran es-

tos sencillos datos: la electricidad se ha multiplicado por cinco, el carbón producido, por dos; el cemento, por tres; el acero, por dos... y paralelamente a estas evidencias, que no necesitan más cántico, que el frío de las cifras estadísticas, «se han creado innumerables industrias nuevas, de abonos químicos, de tractores, de camiones, de coches, motocicletas y otros cientos de productos que encuentran en el interior de nuestra Nación un espléndido mercado. Un solo dato le indicará la elevación del nivel de vida de las clases populares: hoy se producen y se venden en el interior de la Nación, 130.000 motocicletas al año.»

Porque toda la tarea constructiva de la economía del régimen, se encamina a conseguir una finalidad que está por encima de mero materialismo del progreso económico. Toda la actividad nacional, todo ese aumento indudable en cantidad y calidad de nuestros productos, pretenden incidir positivamente en el campo de lo social. Lo económico es así instrumento de la justicia y de la paz, y en esta tarea se esfuerza el Gobierno, incansablemente, sin detenerse en los logros conseguidos. Es natural, que este esfuerzo nacional produzca en algunos momentos, crisis de desarrollo situaciones problemáticas, dificultades. En estos fenómenos inevitables se apoyan algunos para lanzar ataques fraudulentos, sin atenderse a la realidad social de España y a la rigidez científica del movimiento económico. Ha dicho, justamente, Franco palabras decisivas a este respecto: «Esta expansión industrial forzosamente tiene que crear crisis de crecimiento, que requieren medidas de ajuste, pero que no alteran la marcha progresiva de la Nación.»

Esta es la auténtica situación económica de España, en trance doloroso de crecimiento económico pero firme en su propósito de alcanzar el bienestar de los españoles, sin distinción de castas o privilegios y decidida a continuar en este camino de seriedad trabajadora.

# Enorme confusión en el campo occidental

## La conferencia de Ginebra se acerca a su fin sin hacer progresos

### AHORA PARECE QUE SOLO SE TRATA DE SALVAR LA «CUMBRE»

**GINEBRA** (Crónica, por teléfono, de Ginebra, 8 de junio). Parece que todos están por fin de acuerdo sobre dos cosas: primera, que este es el principio del final de la conferencia; segunda, que no están de acuerdo sobre nada. Y lo realmente maravilloso es que habiéndose puesto de acuerdo en que no existe acuerdo ni posibilidad de acuerdo, los cuatro ministros de Asuntos Exteriores están buscando ahora, al parecer, la fórmula de un comunicado que les permita confiar a las sedadas manos de sus respectivos jefes de gobierno la misión de buscar en la cumbre el denominador común para dos tesis enfrentadas y opuestas con lo que ellos no logran dar y cuyo enunciado quedaría sencillamente reflejado en el comunicado final de esta conferencia. El feliz epílogo de los debates ginebrinos indispensable para poder ir a la cumbre — puesto que el presidente Eisenhower se empeña en que Ginebra debe arrojar un resultado positivo antes del gran encuentro — consistiría en registrar, pues, tan solo el perfecto acuerdo que actualmente reina entre los cuatro ministros de que es imposible ponerse de acuerdo al

nivel ministerial. Pido perdón al lector por esta especie de charada. La culpa no es mía; la culpa la tienen los «casi grandes».

**«LAS «FUGAS»**

Pero el acertijo o adivinanza se complica aún más cuando entramos en materia y analizamos las «fugas» con las que las cuatro delegaciones, afortunadamente, facilitan la labor de los correspondientes ahora que las sesiones son tan «secretas». La fuga francesa — y cabe recoger que la delegación encabezada por monsieur de Merville da ahora sorprendentes muestras de eufórico optimismo — asegura que la cumbre está a la vuelta de la esquina; que en ella se hablará de todo menos de Berlín, puesto que Berlín ha demostrado ser una nuez demasiado difícil de cascar; que los rusos han aceptado no insistir en su deseo de cancelar el estatuto de ocupación actual sobre el que los aliados basan su permanencia en la ex-capital alemana. De la delegación británica — moderadamente optimista para no asustar a los americanos — salen fugas menos espectaculares. Según estos ambientes, el señor Gromyko sigue haciendo gala de extraordinaria flexibili-

dad, de maravilloso espíritu acomodaticio, sin llegar a dar, empero, el paso decisivo del abandono de su exigencia respecto a la creación de una «ciudad libre» en Berlín, mediante la introducción de un nuevo estatuto que sustituiría al «estatuto» presente. En los círculos americanos — pesimistas a ultranza — se asegura que los rusos no han esbozado ningún gesto que les permita tan siquiera pensar en ir a la cumbre, siendo así que, a su juicio, la conferencia actual está en vísperas de terminar con un total fracaso. Y los rusos — optimistas y confiados — informan que la conferencia ha entrado en su última fase, profetizando no solo su próximo, sino también su feliz desenlace.

**COMUNICADO CON DOBLE CARA**

¿Qué pensar de todo esto? El hecho parece ser que los occidentales — y sobre todos los británicos — desearían poder allanar el camino a la cumbre, produciendo en esta conferencia una especie de comunicado con doble cara: en el anverso quedarían enunciadas las tesis occidentales y en el reverso las rusas, mientras que en el cunto quedarían los puestos de acercamiento.

Según dichos ambientes, bastaría que el señor Gromyko se comprometiera a no modificar el «estatuto» actual en Berlín hasta que se reúnan los jefes de gobierno, para que la cumbre sea posible. Por el lado ruso se insiste en que no hace falta que en Ginebra se alcancen acuerdos sobre el nuevo estatuto de Berlín. Basta que el Occidente acepte, en principio, la promesa de que dicho nuevo estatuto es necesario. Con otras palabras, según la tesis rusa, bastaría que el Occidente accediera implícitamente a las demandas del señor Gromyko, para que éste acepte a su vez dar por terminadas las sesiones ginebrinas, poniendo su firma al pie del billete que da derecho para ir a la cumbre.

# Europa-América a 36 minutos de distancia

Un «Boeing»-707 que partió de Londres hacia Estados Unidos siguiendo la misma marcha del sol, ha llegado a Los Angeles con una diferencia horaria de treinta y seis minutos más con relación a la salida.

Dentro de poco se calcula que el reloj en mano podrá llegarse «antes de salir».

# El entierro de Anglada Camarasa constituyó una imponente manifestación de duelo

Una imponente manifestación de duelo constituyó el entierro del pintor Hermenegildo Anglada Camarasa. Bastante tiempo antes de la hora fijada para el acto un gran gentío se había reunido junto al domicilio del glorioso artista. Puede decirse que todas las clases sociales, no ya de Pollensa y su Puerto, sino de toda Mallorca, estaban representadas en el acto de la conducción del cadáver del gran pintor a su última morada, el bello cementerio pollensino donde, desde ahora, reposarán sus restos junto a los del Genio de Formentor, el ilustre Costa y Llobra.

En las varias presidencias del duelo estaban representadas las Autoridades provinciales y locales; la familiar estaba presidida por el hijo político del finado, don Alfonso Pizarro. En el nutrido cortejo fúnebre, se veían gran número de amigos y admiradores del gran pintor, venidos de Palma y otros lugares de la isla, así como muchísimos artistas que de esta manera quisieron rendir el último tributo al ilustre intérprete de las bellezas pollensinas, al pintor insigne que tantos días de gloria dió a su patria.

# Periodistas austriacos en Palma

Ayer llegaron al aeropuerto de Son Bonet, a través de la «Agencia Transauro» y «Viajes Rumbó», un grupo de 35 periodistas austriacos que vienen a visitar Mallorca en otro gesto propagandístico para dar a conocer la Isla, a través de la prensa más significativa de Europa.

A los grupos de periodistas llegados anteriormente, hay que agregar este otro que se suma al continuado esfuerzo de propaganda que llevan a cabo la Dirección General del Turismo, Fomento del Turismo y Agencias de viajes en Palma.

Anoche, a las ocho, por la Dirección General de Turismo les fue ofrecido a los periodistas austriacos un cocktail en el Hotel Bahía Palace. Para esta tarde, a la misma hora, está prevista otra recepción en el Hotel Nixe Palace, ofrecida por el Fomento del Turismo y a las once de la noche habrá una fiesta española en el «Patio del Farolillo».

Mañana al mediodía los periodistas austriacos serán recibidos por el Ilmo. Sr. Alcalde de la Ciudad.

Les deseamos una grata estancia entre nosotros.

# MULTAS A PENSIONES DE PALMA

**POR INFRACCIONES EN MATERIA DE HOSTELERIA**

Madrid, 8. — Por la Dirección General del Turismo han sido impuestas las siguientes sanciones:

Multa de 3.000 pesetas a la Pensión «Villa Pilar», de Palma de Mallorca, por infracción de disposiciones vigentes en materia de hostelería.

Multa de 1.000 pesetas a la pensión «Pinar», de Palma de Mallorca, por las mismas causas.

Multa de 1.000 pesetas a la pensión «Atlántico» de Palma de Mallorca, por las mismas causas. — Cifra.

## Lea «Baleares»

# Doña Carmen Polo de Franco visitó la IV Feria Internacional del Campo

## Fue cumplimentada por autoridades y jerarquías provinciales y por los Ministros Secretario General y de la Gobernación

Madrid, 8. — La esposa de S.E. el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha estado en la tarde de hoy en el recinto de la IV Feria Internacional del Campo, donde fue recibida y cumplimentada por el Comisario General del Certamen, don Diego Aparicio.

La esposa del Caudillo fue saludada por las primeras autoridades y jerarquías de Zamora, Avila, Madrid y Cádiz.

Más tarde estuvo en el pabellón del Sindicato Nacional del Olivo, siendo cumplimentada por el jefe del citado organismo y jerarquías del mismo, asistiendo a una animada fiesta andaluza y en donde se le unieron los ministros Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, Sr. Solís Ruiz y el de la Gobernación, Sr. Alonso Vega. En unión de las personalidades mencionadas, doña Carmen Polo de Franco se trasladó, por último, al pabellón de la Cámara de Córdoba, presidiendo los actos que allí se celebraron, con motivo del «Día de Córdoba» en la feria. — Cifra

men Polo de Franco, ha estado en la tarde de hoy en el recinto de la IV Feria Internacional del Campo, donde fue recibida y cumplimentada por el Comisario General del Certamen, don Diego Aparicio.

La esposa del Caudillo fue saludada por las primeras autoridades y jerarquías de Zamora, Avila, Madrid y Cádiz.

Más tarde estuvo en el pabellón del Sindicato Nacional del Olivo, siendo cumplimentada por el jefe del citado organismo y jerarquías del mismo, asistiendo a una animada fiesta andaluza y en donde se le unieron los ministros Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, Sr. Solís Ruiz y el de la Gobernación, Sr. Alonso Vega. En unión de las personalidades mencionadas, doña Carmen Polo de Franco se trasladó, por último, al pabellón de la Cámara de Córdoba, presidiendo los actos que allí se celebraron, con motivo del «Día de Córdoba» en la feria. — Cifra

# El Servicio Nacional del Trigo...

(Vieje de la primera página)

Intensamente; el porvenir de la cosecha triguera que se esperaba, que se decía sería fiada para este año en solo 70 por ciento, dejando que el resto fuese por los labradores, una reportaría graves perjuicios para el campo. En esta posición de alarma expresó el Ministerio que se hacía preciso salir al paso de tales rumores y temores. A este respecto afirmó el señor Solís chace cuatro días se celebraron en Madrid los Presidencias de vuestras Cámaras, y, al mismo tiempo, en la Feria del Campo, primero, y en la Organización Sindical después, cientos de labradores se congregaron por mi voz, se elevó al Ministerio de Agricultura una petición de urgencia.

**CRÉDITOS PARA EL S.N.T.**

Los labradores que quieren el Servicio Nacional del Trigo cumpliendo sus cosechas, como en años anteriores piden los créditos al gobierno que no les permitan adquirir solamente para el campo un pequeño porcentaje, porque la usura haría auténticas a sus obligaciones, no le afectarían esos peligros. Por España, por nuestro campo y Franco».

Una gran ovación acogió las últimas palabras del Ministro. Terminado el acto el Ministro, su séquito y las autoridades, fueron invitados por la Cooperativa a un banquete que se celebró en el Colegio de los Hermanos Maristas.

A continuación el Ministro y sus acompañantes regresaron a la capital. — Cifra

**INAUGURACION DE UNA ESCUELA SINDICAL**

Palencia, 7. — El Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, a su regreso de Carrion de los Condes, ha presidido la inauguración de la Escuela Sindical de Formación profesional en cuyo centro recibirán enseñanza doscientos cincuenta alumnos y cuyos enseñanzas serán ampliadas en breve con otras de Mecánica agraria de gran interés para esta provincia.

Bendijo el nuevo centro docente el Obispo de Palencia, que pronunció unas palabras a continuación de la ceremonia. También pronunció un discurso el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Formación Profesional don Antonio Aparicio. Acto seguido el Ministro Secretario General del Movimiento y sus acompañantes se trasladó por carretera a Madrid. — Cifra.

dirigentes sindicales recogiendo vuestro clamor pidieron con fe y piedad un tiempo. Y también, es justo reconocerlo, porque el Ministro de Agricultura elevó a nuestro Caudillo y a nuestro gobierno las normas precisas para la capacitación del campo; la presencia de dirigentes sindicales, la pasión de un gobierno y el cariño de Franco por el campo, una vez más han hecho apartarse de vuestras haciendas el peligro de unos daños que algunos ya creían inmediatos.

**UNIDAD ENTRE LOS LABRADORES**

Finalmente el Ministro pasó a referirse a otros problemas que podrían suscitarse al campo porque la propia vida es un problema continuo, problema que, dijo el Ministro, no deben inquietar al labrador si está amparado en una Cooperativa tan eficiente y de tal pujanza como la de Carrion. Si el labrador permanece unido tras sus Hermandades, si los ayuntamientos cumplen con sus obligaciones, si los procuradores en Cortes están atentos y vigilantes, atentos a esta defensa del campo y el labrador unido y vigilantes no hacen caso a los detractores de café y sigue confiado y vinculado a instituciones auténticas y a sus dirigentes, no le afectarían esos peligros. Por España, por nuestro campo y Franco».

Una gran ovación acogió las últimas palabras del Ministro. Terminado el acto el Ministro, su séquito y las autoridades, fueron invitados por la Cooperativa a un banquete que se celebró en el Colegio de los Hermanos Maristas.

A continuación el Ministro y sus acompañantes regresaron a la capital. — Cifra

**INAUGURACION DE UNA ESCUELA SINDICAL**

Palencia, 7. — El Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, a su regreso de Carrion de los Condes, ha presidido la inauguración de la Escuela Sindical de Formación profesional en cuyo centro recibirán enseñanza doscientos cincuenta alumnos y cuyos enseñanzas serán ampliadas en breve con otras de Mecánica agraria de gran interés para esta provincia.

Bendijo el nuevo centro docente el Obispo de Palencia, que pronunció unas palabras a continuación de la ceremonia. También pronunció un discurso el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Formación Profesional don Antonio Aparicio. Acto seguido el Ministro Secretario General del Movimiento y sus acompañantes se trasladó por carretera a Madrid. — Cifra.

**UBERRIMA COSECHA DE TRIGO**

Madrid, 8. — Los mandos y vocales del Grupo Nacional Harinero y los Presidentes de los grupos provinciales integrados ambos en el Sindicato Nacional de Cereales se reunieron en la Casa Sindical para estudiar detenidamente los problemas relacionados con la próxima campaña agrícola, adoptándose importantes acuerdos. En primer término, y a la vista de la ubérrima cosecha de trigo que se espera, los reunidos subrayaron la necesidad de que se mantenga la política de los precios mínimos de protección del trigo, que remunere los esfuerzos del campo español y permita la continuación del signo de la abundancia triguera. Asimismo se acordó la necesidad de suprimir el juego de los recursos financieros que crean los precios finales del trigo, harina y pan y fomentan al mismo tiempo desahucio competencial. — Cifra

# ADENAUER Y ERHARD FRENTE A FRENTE

(Vieje de la primera página)

que los grupos opositivistas del Parlamento desencadenen dentro de él una violenta campaña contra Adenauer. De esta conferencia se jefes de minorías parlamentarias, todavía en curso, no se sabe nada. Se sabe en cambio que hoy el mismo señor Krone volverá a ejercer oficios de mediador sobre el profesor Erhard y Adenauer cuyas relaciones por fuerza han alcanzado un punto extremo de tirantez.

**NO DIMITIRA ERHARD**

No obstante este «divorcio» entre el canciller y el vicecanciller, aquí en Bonn se excluye de una manera absoluta la posibilidad de que Erhard abandone el ministerio de Economía o, en otras palabras, que presente la dimisión.

Parece probable, por no decir seguro, que el profesor Erhard se limite a su llegada a Bonn a exigir una aclaración completa de la actitud de Adenauer en el seno del partido. Otro tanto exigía ayer en su editorial el órgano oficial de la demócrata de Bonn. Sin tomar posición a favor de Adenauer y en

contra de Erhard, el periódico aconsejaba el rápido retorno a la normalidad dentro del partido. «Se abre ante nosotros una situación difícil — escribía el diario — y ahora más que nunca han de dar prueba los diputados de firmeza y claridad de ideas».

**ALBERTO GRESPO**

**DECLARACIONES DE ERHARD EN WASHINGTON**

Washington, 8. — El Ministro de Economía de la República Federal de Alemania, Profesor Erhard, ha conferenciado durante cincuenta minutos con el Vicepresidente de los Estados Unidos, Nixon, y ha declarado a continuación que había tratado de disipar las sombras de la situación política alemana.

«Hemos tenido — dijo Erhard — los periodistas — una conversación general, pero en ella he tenido empeño en disipar las sombras de la situación política en Alemania y de hacer constar que en mi país hay más de un hombre leal a Occidente». — Cifra.



# La jornada de nuestros Alféreces Provisionales en Lluch

## Imposición de la Cruz Laureada de Alférez Provisional a Nuestra Señora la Virgen de Lluch

### Se la nombra también Patrona honoraria de la Hermandad

### Imposición de otras 18 Cruces Laureadas a madres de Alféreces Provisionales muertos en campaña

Ahora, que van cumpliéndose sobre Lluch los setenta y cinco años de la Coronación Pontificia de nuestra Virgen «Moreneta», patrona de Mallorca, los caminos que entre bosques de encinas y olivares, trazados sobre barrancos, conducen hasta el Monasterio, se ven llenos de peregrinaciones que desde los más alejados términos municipales conducen a poblaciones enteras para adorarla.

El pasado domingo transitaron el largo camino, que la lluvia hacia torrencial, hasta ciento cincuenta Alféreces Provisionales que iban para rendirle tributo y condecorarla con la Estrella Laureada de su alferfía. A Ella, como madre de su hijo, que nos redimió en la Cruz, y a las madres de nuestros compañeros caídos, que nos redimieron con su sangre a la Patria recuperada.

#### LA MISA

Llegados al monasterio y tras el cumplimiento cívico de proceder a la votación de la Junta Provincial definitiva que habrá de regir desde ahora los destinos de la Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales de Baleares, en el sagrado templo, y tras una elocuentísima invocación del Rdo. P. don Juan Juliá, Asesor Religioso de la Hermandad, expresamente delegado por el Sr. Obispo, mientras la Escolanía de Lluch cantaba, de manera impresionante, el Himno Nacional, por el Presidente de la Hermandad, Alférez don Juan Fortuny, le fue impuesta a la Virgen de Lluch la Estrella Laureada de Alférez Provisional.

Seguía la Misa, solemnisima, que se oyó por todos los Alféreces en el incomparable vuelo devoto que inspiraban las voces angelicas, nunca bien alabadas, de la Escolanía de los «blautets».

Presidían el acto religioso las siguientes autoridades:

General Subinspector don Fidel Pradal; Vicepresidente de la Diputación, don Antonio Sampol; Primer Teniente Alcalde del Ayuntamiento de Palma, don Joaquín Maroto Coll; Coronel del Tercio de Infantería de Marina, don Emilio Escuin; Teniente Coronel de Aviación, don Jaime Llosá, y Teniente Coronel Jefe de la Guardia Civil, don Inca, don Federico Fernández Renales.

#### IMPOSICION DE LA ESTRELLA LAUREADA A LAS MADRES DE LOS ALFERECES PROVISIONALES FALLECIDOS

Tuvo lugar en el salón de actos

del Monasterio, presidiendo las mismas autoridades y el centenar y medio de compañeros alféreces.

Vamos a dar la relación de madres e hijos:

Madre, Antonia Veny; Alférez, Juan Barceló Veny. Madre, Margarita Sansimón Fortuny; Alférez, Jorge Coll Sansimón. Madre, Concepción Alomar Bosch; Alférez, José Dezcalzar Alomar. Madre, María Magdalena Sampol Antich; Alférez, Antonio y Miguel Esquitias Sampol. Madre, Margarita Salva Garau; Alférez, Bernardo Garau Salva. Madre, Dolores Lladó; Alférez, Pablo Gralla Lladó. Madre, Antonia Fiol Fiol; Alférez, Juan Grau Fiol. Madre, Ana Arbós Salas; Alférez, Lorenzo Romar Arbós. Madre, Luisa Muntaner Gual; Alférez, Adolfo López de Soria Muntaner. Madre, Catalina Vaquer Salvá; Alférez, Jaime Martínez Vaquer. Madre, Ana Clar Monserrat; Alférez, Antonio Palmer Clar. Madre, Mercedes Tous Fiol; Alférez, Sebastián Quetglas Tous. Madre, Catalina Santandreu, viuda de Ribas; Alférez, Juan Ribas Santandreu. Madre, Margarita Servera Juan; Alférez, Francisco Rosseño Servera. Madre, Paula Cabriles Villalonga; Alférez, Bartolomé Santandreu Cabriles. Madre, Micaela Salvá Cantallops; Alférez, Bartolomé Vallés Salvá.

#### UN PERGAMINO

En el propio salón en que tenía lugar el acto del que informamos se hallaba expuesto un hermoso pergamino, obra del conocido pintor Sr. Ribot, Alférez Provisional. Con esta leyenda: «Dulce et decorum est pro Patria mori».

Y seguidamente, el nombramiento de la Virgen de Lluch como Patrona Honoraria de la Junta Provincial de Baleares de la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales y Madre de todos los Alféreces caídos por Dios y por España.

#### ALOCUCIONES

Resultaron brillantísimas, tanto la que dirigió a las madres y compañeros presentes el Presidente de la Junta, Alférez don Juan Fortuny, como la que, cerrando el acto, dirigió al mismo auditorio el General don Fidel Pradal.

Fue entrañable y de recuerdos personales de la campaña, cuando, en un instante, herido, se sintió en presencia de Dios, la emocionada oración del Alférez Fortuny.

Y la del General Pradal fue un grabado en fuego del amor de madre y un recuerdo emocionado a los que cayeron en defensa de Dios

y de la Patria. Por esto la inició con la cita del poeta Ortega y Munilla, «un hijo es, para la madre, una enfermedad de nueve meses y una convalecencia de toda la vida». Y cabe decir, añadió el general: «y de más allá de la vida». Y terminó su arenga, de altos tonos patrióticos, con este grito: ¡Vivan los muertos por España!

#### COMIDA DE COMPANERISMO

Tuvo lugar en el hotel de montaña de «Sa Font Cubertas», estupendamente condimentada y mejor servida, pese a haberse reducido el espacio disponible al local cerrado, ya que no pudo habilitarse la terraza por motivo de la lluvia torrencial que no amainó ni un solo instante durante la jornada memorable del pasado domingo día 7, en Lluch.

Se brindó por la Hermandad y se cantaron, a voz en cuello, canciones de guerra.

#### LA JUNTA DEFINITIVA

Los doce Alféreces Provisionales que en el escrutinio que siguió a la votación del pasado domingo obtuvieron mayor número de votos, serán los que elegirán entre sí los cargos de la Junta Provincial de Alféreces Provisionales de Baleares.

## RELIGIOSAS

### CULTOS PARA HOY

Martes 9

La Virgen María, Madre de Gracia. Santos Ricardo, Primo y Feliciano, hermanos.

#### Cuarenta Horas

Concluyen en el Socorro, al Sagrado Corazón. Como el día anterior, Te-Deum y reserva.

—Empezan en la Pureza. A las 9:30, Misa y exposición del Santísimo. A las 12, Trisagio a la Santísima Trinidad.

Por la tarde a las 7, Rosario, ejercicio del Mes de Junio y reserva de S.D.M.

#### Actos religiosos

En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de guardia, Ntra. Señora de la Luz.

#### Visita

A la Virgen del Rosario, en Santa Catalina de Sena.

#### CULTOS PARA MANANA

Miércoles 10

Santa Margarita, reina de Escocia.

#### Cuarenta Horas

Continúan en el Oratorio de la Pureza. A las 9:30, Misa y exposición del Stmo. A las 12, Trisagio a la Stma. Trinidad. A las 7 de la tarde, Rosario, ejercicio del mes de junio y reserva de S.D.M.

#### Actos religiosos

En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de guardia, Sanguis Christi.

#### Visita

A Ntra. Señora de la Salud, en San Miguel.

## Lea «Baleares»

# VENDEDORES

Deseando crearse porvenir necesita importante industria - Edad máxima 30 años - Preferible con carnet de conducción 1.ª clase.

Escribir Apartado Correos núm. 83 PALMA DE MALLORCA

## La misión comercial americana trabajó ayer intensamente en Palma

En la mañana de ayer los componentes de la misión americana de comercio compuesta por Charles Nutter, Alexander G. Jacome y Ross J. Connelly, estuvieron trabajando intensamente en Palma.

En el salón de actos del colegio de San Francisco recibieron la visita de un centenar de industriales mallorquines, con los cuales sostuvieron cambios de impresiones encaminadas a la organización de una corriente comercial y de intercambio entre los dos países.

Los industriales y comerciantes mallorquines fueron ampliamente informados de los sistemas empleados en Estados Unidos y además conocieron las fórmulas viables para la realización de estos intercambios.

Finalizado este trabajo, los representantes del comercio americano giraron una rapidísima visita a nuestra ciudad y a las dos de la tarde se reunieron en el Hotel Victoria con los representantes de los distintos departamentos afectos así como también con los representantes de la prensa para celebrar allí un último cambio de impresiones ya que el viaje de regreso a Barcelona estaba previsto para la misma tarde de ayer.

El acto del Victoria fue extraordinariamente simpático. Mr. Alexander G. Jacome que es oriundo de Méjico había perfectamente nuestro idioma y tiene toda la sal y la gracia de las tierras mejicanas. Mr. Charles Nutter jefe de la expedición, habla asimismo el español y se mostró muy dispuesto a que sea posible rápidamente este intercambio comercial por el que se propugna.

Agradecido el agape el propio Sr. Charles Nutter quien dijo que si siempre habían sido buenas las relaciones con España ahora eran mucho mejores ya que se había llegado a una íntima comprensión al ver que la causa de España es la misma que la de los Estados Unidos. Hizo elogios de nuestro país en el que indiscutiblemente se experimentaba un gran progreso. Terminó agradeciendo a todos las atenciones tenidas para con los componentes de la misión.

Habló seguidamente el Vice-Presidente de la Cámara Oficial de Comercio de Baleares Sr. Alemany quien ostentaba la representación del Presidente Sr. Salas. Agradeció la presencia de la misión comercial en Mallorca y esperaba que de los trabajos realizados naciera un programa efectivo de colaboración entre las dos naciones amigas.

A continuación hizo uso de la palabra el Presidente del Fomento del Turismo D. Gabriel Alzamora quien sintió vivamente que la estancia de los componentes de la misión americana fuese tan corta. No hemos podido —dijo— disponer del tiempo indispensable para que pudierais gozar de los encantos de Mallorca. No obstante es nuestro deseo, el de que vuestra estancia en Mallorca os haya resultado grata.

También habló el Delegado Provincial de Información y Turismo D. Francisco Soriano Frade.

quien exteriorizó su satisfacción por las palabras pronunciadas por el Sr. Nutter, expresión de unos sentimientos de los ciudadanos estadounidenses que es idéntica a la corriente de simpatía que los EE. UU. siente España. Terminó brindando por EE. UU. correspondiendo a este brindis, todos puestos en pie, por la prosperidad de España.

Cerró los parlamentos el Delegado Regional de Comercio quien hizo alusiones a la obra colonizadora de España y concretamente de Mallorca por aquel frailecillo que se llamó Fray Junipero Serra. Posiblemente en vuestras tierras habrá nacido algún amador o algún naranjo cuya semilla fue llevada a California por aquel.

Hoy os recibimos a vosotros representantes de la nación más poderosa comercial e industrialmente. Si en aquella ocasión España trajo a vuestras tierras una semilla hoy venis vosotros para aconsejarnos y orientarnos en unos sistemas y procedimientos que os hicieron grandes.

Terminó agradeciendo la presencia de la misión americana en Mallorca y deseando que esta visita haya resultado de provecho para las buenas relaciones comerciales hispano-americanas.

## LLUCH

Día 7. — Tres Parroquias subieron a rendir tributo de filial homenaje a la Moreneta de Lluch.

Santa Eugenia. — 125 peregrinos presididos por el Economo, Rdo. don Bernardo Orell Horrach y Junta Parroquial de A.C.

Parroquia de la Inmaculada Concepción (Santa Catalina), Palma. Los peregrinos sumaron unos 90, presididos por el Vicario, Rdo. don Miguel Bonifán Forteza, quien en la función eucarística de la tarde dirigió a los peregrinos fervorosas palabras de despedida a la Virgen.

Parroquia de San José Obrero (Palma). — Presididos por el Vicario, Rdo. don Ernesto Hernández Bordoy, quien celebró el Oficio y predicó en el mismo. Los peregrinos llegaron hasta los 150, de los cuales casi la mitad subieron desde Calmarí a pie, mientras no se lo impedía el mal tiempo.

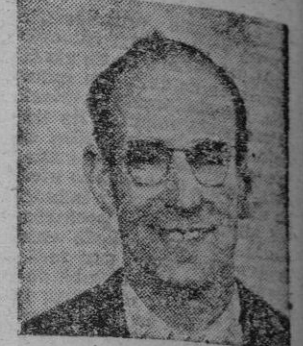
En todo él no cesó de llover, por lo cual los peregrinos no pudieron gozar de un día de expansión en los alrededores de Lluch, viéndose obligados a permanecer en el recinto del Santuario. A media tarde, en la Iglesia, se rezó el Santo Rosario y acto seguido se celebró un acto eucarístico.

## YO MAMA CATY,

en méritos de las facultades que por narices me otorgo, vengo a conceder y concedo, una prorrogación hasta el próximo día 12 para presentación trabajos en el concurso Catigene.

## DIGADOS UD ALGO

Hay que darle una vuelta a las gavillas



La lluvia torrencial y la interrupción del pasado domingo nos hizo pensar a todos en las consecuencias que la misma traerá sobre los frutos de la tierra que nos da de comer. Pensamos en el trigo, puesto ya en la zona y a punto casi de ser convertido en harina. Ayer por la mañana buscó el periodista a su amigo Antonio Guasp, alias «Torrès de Consell», hombre entendido del campo, para que diera su opinión.

Antonio es Torrès, como buen payés mallorquín que es, las coge en el aire, o sea que sabe dialogar hasta con el diablo.

—¿Qué te parece esta lluvia, Antonio?

—¡No me hablo!... ¡Esto es una calamidad!... ¡Todo perdido!

—Ponte tranquilo. ¿Conoces a la perfección la agricultura mallorquina?

—Me llaman «es Torrès» porque mis tatarabuelos eran los colonos de «Sa Torres», un pedregal de Binisalem. Mira si me viene de largo eso de la agricultura. Desde los ocho años hasta la guerra trabajé en las tierras de mis padres. Después lo dejé para dedicarme a amontonar de los productos que el campo da, lo que me obliga a recorrer continuamente la ruralia. Ya me dirás si tengo o no derecho a conocer el campo.

—De manera, Antonio, que todo está perdido...

—Mucho, mucho hay perdido. Mira si ha sido dañosa la lluvia que la semilla del trigo ya brota, debido a la humedad.

—¿Quieres decir que el trigo se puede corromper?

—Eso.

—Pero, todavía no lo está...

—No, aun no.

—¿Puede salvarse?

—¡Hombre!... Si hace sol.

El sol ya calienta mucho.

—Vaya.

—Pon en tu escrito un buen consejo para los agricultores hasta que dejen de estar humedadas las gavillas, conviene que les den una vuelta cada día.

—Muy acertado.

—Asimismo debes decir que no mezcles la fruta picada de pájaro, ni la que está un poco tocada, con la buena, para evitar que se eche a perder toda.

—Perfectamente... Dime ahora la verdad, Antonio: ¿Ha sido bueno el año para el campo?

—El año ha sido bueno gracias a las lluvias anteriores. Esperamos una gran cosecha de uva... Pero, tiene muchos contrarios!...

—Otra pregunta: ¿Qué es mejor negocio, ser «concedora» o «vendedor»?

—Todo es bueno o malo. Depende de la inteligencia del hombre.

—Sabes más que Brijón.

—¿Quién es Brijón?

—Uno que sabía mucho. ¿Qué opinión tienes del payés mallorquín?

—Mi opinión es que el payés de la isla nada tiene que aprender de ese «Brijón». Está muy capacitado.

—¿Qué necesita?

—Tractores.

—¿Está totalmente aprovechado el terreno cultivable de la isla?

—Lo está; pero, más lo estaría si dispusiéramos de maquinaria moderna para el cultivo.

—¿Sabes que aquí hay quien hace rico alquilando tractores?

—Todo se arreglará, Antonio...

—Sí, pero...

—Ya verás que cosechará de uva.

—¡Espérate... Aun tiene muchos contrarios!... La noche, el granizo...

—Sí, sí... ¿fins que no estigues dins es sac? CALDENY



LA COCINA QUE ELLA MISMA SE FABRICA EL GAS. UNICO SISTEMA SIN PRESION. - NO EXPLOTA. - NO ES TOXICO.

Suministro garantizado

Gas Firpe

No es un gas comprimido

DEMOSTRACIONES: Blanquerna, 25 - Teléfono 14649

## REPASO DE ASIGNATURAS

# Academia Cots

SAN FELIO, 7

Curso de Verano

## GRAN LIQUIDACION

DE EXISTENCIAS en la BODEGA BALEAR Calles de Jerónimo Amengual y Plaza de García Ruiz, en los días del SIETE al CATORCE del presente mes. DESCUENTOS DEL DIEZ AL VEINTE POR CIENTO. VENTAS AL DETALL. MAS BARATO QUE EN FABRICAS... y recuerde, VACACIONES COMPLETAS con BONVI.



GOBIERNO CIVIL

VISITAS
Mañana de ayer y en despacho oficial el Excmo. señor Gobernador...

Actualidad sindical

REUNION DEL PATRONATO PROVINCIAL DE "EDUCACION Y DESCANSO"
Bajo al Presidencia del Delegado Provincial de Sindicatos...

RECEPCION PROVISIONAL DE LAS VIVIENDAS SINDICALES DEL GRUPO "JOSE ANTONIO" (SON DURETA)
El Delegado Provincial de Sindicatos, acompañado por el Arquitecto Sr. Rosa...

Por la mañana, el Delegado Provincial de Sindicatos, en unión de la Ponencia Construcción...

TOMA DE POSESION DE LOS NUEVOS JEFES DE LOS SINDICATOS PROVINCIALES DE LA PIEL Y TEXTIL
Mañana, a las doce de la mañana, en el Salón de Actos de la Casa Sindical...

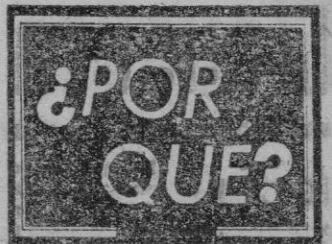
Primer curso racional de especialistas en actividades subacuáticas
ORGANIZADO POR LA DELEGACION DE JUVENTUDES SE MONTAÑA UN CAMPAMENTO EN MALLORCA...

ANGLADA CAMARASA



EN SU LECHO DE MUERTE

Un gran y fiel amigo de toda la vida del ilustre pintor Hermen Anglada Camarasa, es decir, don José Costa Ferrer...



EN ESTA SECCION ESCRIBEN NUESTROS LECTORES
¿Por qué no se urbanizan los diversos «focos» que tanto afean el Paseo Marítimo?

Méjica de Sociedad

heroínas amitas de casa
agosto contemplar a las amiguitas en sociedad. El sombrero, mero, como aquel...

la RENFE en Valencia. Y por parte de la desposada: don Juan Vila Borrás, industrial...

Las heroínas de las familias, con sus mejores trapeos, miran a los brazos...

La novel pareja, a la que deseamos muchas felicidades, salió para la península con objeto de visitar distintas ciudades.

Enlace Pomar-Barceló. El pasado jueves, en el altar mayor de la Basílica de San Francisco...

La novia que lucía un primoroso traje, entró en el templo del brazo de su padre, don Jerónimo Barceló y Bonet...

Enlace Pérez-Miró. El altar mayor de la Basílica de San Francisco, que aparejado e iluminado con velas...

En el altar mayor de la iglesia de los RR. PP. Capuchinos recibieron por primera vez el Pan de los Angeles...

Enlace Pérez-Miró. El altar mayor de la Basílica de San Francisco, que aparejado e iluminado con velas...

Salieron para Barcelona don Bartolomé Grimalt, don Jaime Garriga y señora, don Juan Negorra, doña María Rosselló y don Cristóbal Ferrer.

Enlace Pérez-Miró. El altar mayor de la Basílica de San Francisco, que aparejado e iluminado con velas...

De Barcelona llegaron don Carlos de la Calleja, don Miguel Llinás Beltrán don Manuel Tejedor García y doña Dolores Alcover Sureda.

Del 16 de Junio al 4 de Agosto ha sido concedido, por la Delegación Nacional de la Organización Juvenil, la Constitución de un Albergue de tipo nacional...

Condiciones de asistencia: Edad comprendida entre los 16 y 20 años. Haber asistido a dos cursos de campamentos.

Del Obispado

RETIRO ESPIRITUAL PARA EL CLERO
El próximo jueves, día 11, tendrá lugar la Conferencia de Liturgia y Moral y el Retiro Espiritual para el Clero del Arzobispado Mayor...

Nuevo establecimiento

García es el nuevo local de nuestra ciudad que fue bendecido e inaugurado el pasado sábado en la calle José Anselmo Clavé número 23.

Viajeros

Ha salido para EE. UU. don Bartolomé Mercadal Homar, en viaje de orientación profesional.

CORREAS CASA CODINA GENEVE S.A. A PLAZOS Y CONTADO. RELOJES SUIZOS hasta 15 años de garantía.

Se convoca por primera vez el premio «Pedro Ripoll» sobre Derecho Foral de Mallorca. El asunto de las tarifas de los taxis vuelve a la Comisión

Se aprueba el proyecto y presupuesto del campo Municipal de Deporte
Bajo la presidencia del Alcalde Sr. Massanet, se reunió ayer por la tarde el Ayuntamiento pleno...

Se propone la creación de la plaza de Administrador de Rentas y Exacciones con un haber de 27 mil pesetas.

de el Sr. Llopis, sobre rendir un homenaje al Rdo. D. Antonio Ferrer Más, ex Económico de la Parroquia del Sagrado Corazón de Hostaltes...

De Cultura se lee un dictamen convocando los siguientes Premios Ciudad de Palma: «Gabriel Maura» de Lovela (25.000 ptas); «Juan Alcover» de poesía (10.000 pesetas); «Bartolomé Ferrá» de teatro (5.000 ptas); «M. de los Santos Oliver» de periodismo (5.000 ptas); «Bartolomé Darder» de ciencias (10.000 ptas); y, por primera vez, el «Lorenzo Ripoll» sobre derecho foral mallorquín, dotado en 16.000 pesetas.

El Sr. Salvá interesa que por lo que se refiere a este último premio se especifique que, además del Alcalde como presidente y el Presidente de Cultura, como miembros ratos del Jurado que ha de concederlo, se nombre a los decanos de los Colegios de Abogados y de Notarios y a un profesional de Derecho de reconocido prestigio.

El Sr. Salvá propone conste en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del ilustre pintor Hermenegildo Anglada Camarasa. El Sr. Vadell propone que asimismo y en su día se rinda el correspondiente homenaje al artista mallorquín Pedro Cáfaro, recientemente fallecido.

Reunión del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión de Baleares

El día 30 del pasado celebró reunión plenaria el Consejo Provincial de la Delegación en Baleares del Instituto Nacional de Previsión, bajo la Presidencia del Ilmo. Sr. don Jaime Rotger Nadal.

con los diferentes Seguros y Subsidios Sociales. Por último, se dio cuenta a los señores Consejeros del coloquio ofrecido por la Sección Femenina de Falange y el Instituto Nacional de Previsión relativo al Montepío Nacional del Servicio Doméstico de reciente creación.

BACHILLERES 1923

Se avisa a los compañeros que deseen asistir a la acostumbrada comida de hermandad, se servirán avisar antes del próximo miércoles día 10, a J. Castañer, Plaza Pío XII, 11. (Telno. 11534).

«LEALTAD»

LA INAUGURACION DE LA HERMANDAD CULTURAL DEPORTIVA
El último número de la revista «Lealtad» en su interesante contenido, destaca, como es natural, la inauguración del magnífico local de la Hermandad Cultural Deportiva.

Necrólogicas

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido en Felanitx, a los 63 años de edad, doña Teresa Forteza Miró. E.P.D.

LA INAUGURACION DE LA HERMANDAD CULTURAL DEPORTIVA

Una excelente información, literaria y gráfica de este acto, llena la portada y la contraportada del número, que inserta también las palabras pronunciadas por el Camarada Joaquín Casanova en el acto inaugural.

Respete su oficio... Y el de los demás... CATIGENE

RELOJES SUIZOS hasta 15 años de garantía. Envíos por correo. pida catálogos gratis INDUSTRIAL SUIZA Apartado, 85. Zamora



# Clausura del II Congreso Eucarístico Comarcal de Sóller

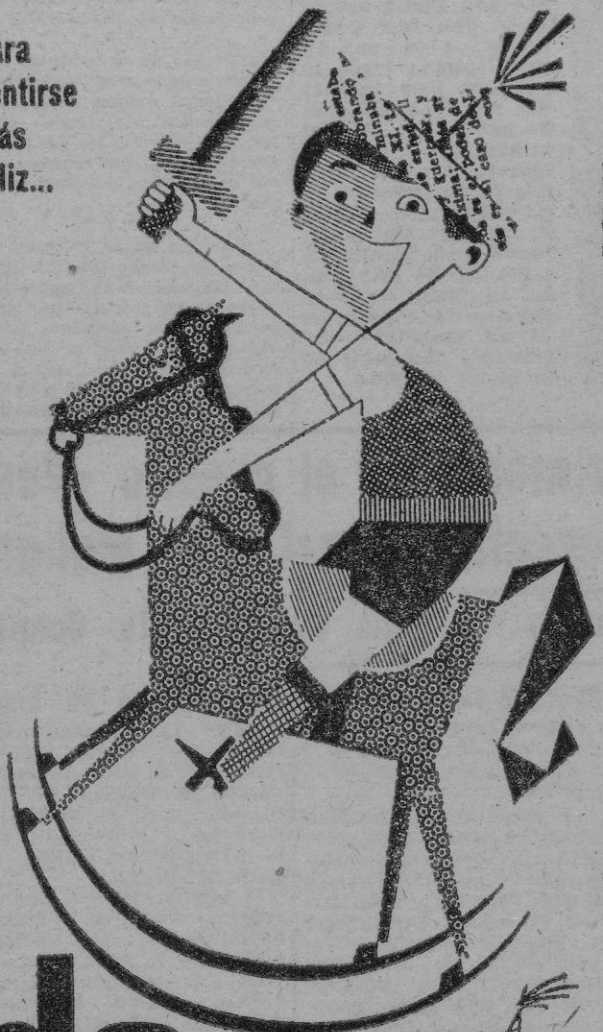
**SOLLER** (De nuestro corresponsal JOB). Anteayer, domingo, en Sóller, se celebró la Jornada final del Congreso Eucarístico Comarcal. Fué una verdadera lástima que, por causa del mal tiempo —pues estuvo lloviendo copiosamente durante todo el día— no pudieran

desarrollarse al aire libre, ante el monumental altar del Congreso, en el campo d'En Mayol, los actos que debían congregarse grandes masas de público: el oficio de pontifical, y la gran procesión de la tarde. Esta última fué suprimida se redujo a un sencillo desfile del Clero y Autoridades, con el Santísimo

## Debido a lo desapacible del tiempo no se celebraron actos al aire libre

### El Congreso Comarcal del año 1960 tendrá lugar en Inca

Para sentirse más feliz...



da...  
no...  
ne...

**DANONE**

BARCELONA-MADRID-NEW YORK-PARIS-PALMA DE MALLORCA

Miliones de personas en todo el mundo toman el riquísimo YOGHOURT DANONE como desayuno, merienda o postre. Este auténtico yoghurt, equilibrado en grasa, enriquecido en proteínas y reforzado en vitaminas, posee un sabor agradable y facilita la digestión, porque DANONE garantiza que en sus productos no interviene nada químico, sintético ni artificial. Todo es rigurosamente Natural.



UNICAS FABRICAS EN EL MUNDO DEDICADAS EXCLUSIVAMENTE A LA ELABORACION DE YOGHOURT

mo bajo pallo, por el interior de la iglesia arciprestal. Asimismo, el oficio pontifical se celebró en la misma iglesia, donde se aglomeraron con grandes apreturas muchos miles de personas. Desde luego, hubo otros tantos miles de personas que desistieron de entrar en el vasto templo, ante la imposibilidad física.

Pese a que desde muy temprano el tiempo presentaba muy mal cariz, durante toda la mañana estuvieron llegando a Sóller verdaderas multitudes desde Palma y desde muchos pueblos, en los trenes que habían comenzado su servicio intensivo desde las seis de la mañana y en autocares y coches particulares o de alquiler.

Desde el viernes, en que se había celebrado con esplendor extraordinario la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, se notaba ya en Sóller la presencia de numerosos congresistas no sollerenses. Fue numeroso también el contingente de personas que vinieron con motivo de las primeras comuniones del sábado, y que ya se quedaron para la jornada de clausura del Congreso.

Había cierta incertidumbre, en las primeras horas de la mañana, acerca de si el oficio de pontifical se celebraría al aire libre. Pero a partir de las nueve y media de la mañana la emisora sollerense «La Voz del Congreso» difundió repetidamente la noticia de que el pontifical se celebraría a las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial. El retraso de media hora respecto de la hora anunciada en principio —pues según el programa de actos había de celebrarse a las diez— se debía a que todos los ornamentos del clero estaban ya dispuestos desde el sábado en una casa inmediata al campo de fútbol. Hubo que recoger todo y trasladarlo a la parroquia.

Sin embargo, por pura imposibilidad material no pudo hacerse lo propio con los más importantes elementos del equipo de altavoces que habitualmente están dispuestos en la parroquia, y formaban parte de los dispositivos acústicos del estadio.

Resultó inútil también la previsión de haber colocado en el interior del campo d'En Mayol, para comodidad de los congresistas, ocho mil sillas, además del millar y medio de asientos fijos de que dispone el estadio.

Comenzó, pues, a las diez y media de la mañana, en la vasta iglesia arciprestal, resplandeciente de luces, el solemnisimo Pontifical oficiado por el Excmo. y Rdmto. señor Obispo. Eran diácono y subdiácono de honor los canónigos M. I. don Juan Enseñat, Chantre, y M. I. don Francisco Planas, Lectoral.

Actuaban como diácono y subdiácono en la misa los canónigos M. I. don José Rosell y M. I. don Pedro Antonio Matheu, Penitenciario. Como presbítero asistente, el Deán M. I. don Juan Rotger. Como maestros de ceremonias el Rdo. don Antonio Pou, Pbro., beneficiado de la catedral de Palma, y el Rdo. P. Pedro A. Rullán, teatino.

Los doce presbíteros cocelebrantes eran Ecomonos de las diversas parroquias del Arciprestazgo, o Coadjutores de las mismas iglesias. Desde el púlpito explicaba las ceremonias, y daba adecuadas instrucciones a los fieles, el Rdo. Padre Carlos Corcuera, de la Misión.

Fué cantada por el pueblo la misa de Angéles, en cuyo canto tomaron parte doce escolanías que se habían trasladado a Sóller expresamente. Interpretó diversos motetes eucarísticos el Coro Parroquial, dirigido por el Rdo. don Juan Mateu, Pbro.

En los asientos destinados a las autoridades asistieron al oficio pontifical —e igualmente al solemne acto de clausura celebrado por la tarde— el Excmo. Sr. Capitán General don José Sotelo; el Excelentísimo Sr. Gobernador Civil don Plácido Alvarez-Buylla; el Excelentísimo Sr. Alcalde de Palma don Juan Massanet; el Jefe de la Estación Naval de Sóller Ilmo Sr don Carlos Pardo Delgado; Capitán de Navío que llevaba la representación del Almirante Jefe de la Base Naval de Baleares, el Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda; el Excmo. señor Presidente de la Diputación Provincial; el Ilmo. Sr. Presidente de la Audiencia; el Alcalde accidental de Sóller, don Juan Bauze Rullán, con el Ayuntamiento en Pleno; el Juez Comarcal de Sóller don Sebastián Font Philip; los miembros del Consejo Local de Falange; el Teniente de la Guardia Civil Jefe de Línea don Carlos Ibañez; los Alcaldes de los Ayuntamientos de Fornalutx, Deyá y Bufiòla; y distinguidos oficiales de la Estación Naval de Sóller

Después de comentado el Evangelio, el Excmo. Sr. Obispo pronunció una elocuentísima allocución, glosando las excelencias del sacramento de la Eucaristía, y recomendando que todos los católicos se aprovechen debidamente de este don del Señor que, gracias al mismo, consigán los católicos mallorquines preservarse inmunes contra la oleada de concupiscencia que vierte sobre nuestra Isla la afluencia del turismo extranjero. Excitose el celo de las autoridades para que el riesgo del sensualismo no contagie a lo que todavía queda sano en nuestras juventudes. Actúen con firmeza y prudencia los padres y maestros. Que la Eucaristía fortalezca a los enfermos, de modo que ninguna alma deje de salvarse por el temor de darle un susto a un enfermo en estado de gravedad.

Terminado el solemnisimo oficio, el Sr. Obispo dió a todos los fieles presentes la bendición papal.

La función de clausura del Congreso tuvo que celebrarse asimismo en el interior de la iglesia parroquial de San Bartolomé, atestada de fieles.

Comenzó a las 5'30 de la tarde, con el canto de Vísperas Votivas del Santísimo Sacramento, y se hizo una sencilla procesión eucarística por el interior de la iglesia, solamente con el clero y las autoridades. El Excmo. Sr. Obispo llevaba, bajo pallo, la Sagrada Forma. Cuando hubo llegado nuevamente al presbiterio entonó el Te-Deum, cantado por toda la concurrencia.

Luego pronunció el Sr. Obispo la allocución final, en la cual manifestó que a pesar de que las copiosas lluvias no habían permitido que los actos finales del Congreso alcanzaran el gran esplendor exterior que deseaban las entusiastas

comisiones que han trabajado incansables, con acierto y espíritu de sacrificio, es evidente que los frutos de este Congreso Comarcal de Sóller son de mucho volumen e importancia.

El fervor de todo un pueblo para el cual el Congreso es algo muy propio. Esas calles cuyos adornos son un dechado de arte y de buen gusto. Esas notabilísimas exposiciones de arte religioso y de filatelia. Aquel acto inolvidable del sábado, en el campo de fútbol, con motivo de las Primeras Comuniones. El ambiente devotísimo en la procesión de las cinco visitas al Sagrado Corazón del viernes. Aquella impresionante concurrencia del domingo anterior en la función organizada por la Adoración Nocturna, para la Vigilia de las Espigas La abnegación de las Marias Sagradas. El ofrecimiento de tantas bien orientadas asociaciones piadosas. La reorganización, bajo los mejores auspicios, de la Escolanía y del Coro Parroquial, que habían dado realce a las solemnidades religiosas de la semana. La intensificación de la instrucción religiosa de todo el pueblo, y principalmente de la juventud escolar, mediante las frecuentes conferencias de divulgación que llegaban hasta el último rincón de la comarca mediante la

emisora sollerense «La Voz del Congreso», y los concursos catequísticos. La fundación de la Adoración Nocturna Familiar, donde se agrupan numerosas piadosas mujeres.

Confía vuestro Obispo en que la devoción a la Eucaristía produzca con más intensidad en las almas de los sollerenses, y que Jesucristo a menudo el llamado homenaje de sus fieles en las visitas al Santísimo Sacramento.

Exhortó finalmente el Sr. Obispo a todos a perseverar en la práctica de las virtudes y en la devoción a la Eucaristía. Manifiesto, finalmente, que ha designado a la ciudad de Inca como sede de III Congreso Eucarístico Comarcal, que habrá de celebrarse el próximo año de 1961.

Como final del acto de clausura impartió a la concurrencia la bendición con el Santísimo y así terminó la jornada final del II Congreso Eucarístico Comarcal de Sóller.

Como sea que por la noche continuaba el temporal de lluvias, no se suspendió asimismo la presentación del auto sacramental «La Cena del Rey Baltasar».

ACUMULADORES CARGADOS EN SEGO

**AUTOBAT**

LICENCIA BOSCH

Fabricados por AUTO-ELECTRICIDAD, S. A.

fijese en esto... sólo FLEX lo tiene...

Muellaje "FLEX" patentado...

... y además...

Aguatados de algodón blanquísimo (o algodón con lana) de fabricación propia...

Amortiguador de laneta con fibra incrustada...

Por eso es distinto... ¡UNICO!

muelles entrelazados sin nudos



de lo bueno... ¡lo mejor!



Este doble cosido interior y exterior (patente FLEX) arma el colchón y prolonga su vida...

EXIJA el MEDALLON como Garantía de Fabricación muelle sin nudos



pidalo a su proveedor habitual y si quiere el mejor... PIDA UN GRAN FLEX



# I Festival de la Canción organizado por la REM

## DON NICOLAS PIZA MESQUIDA, UN POSIBLE CONCURSANTE

Mienc hoy a esta sección un compositor nuestro, entusiasta de la Música moderna, de un interés extraordinario, no sólo por sus especialísimas condiciones de compositor nato, sino por sus opiniones relacionadas con el "I Festival de la Canción", organizado por la R.E.M.

Se trata del Capitán de Aviación, Especialista en Transmisiones, mallorquín, concretamente, nacido en Campos del Puerto.

—¿Cuánto tiempo hace que se dedica a la composición? —preguntamos.



NICOLAS PIZA

—Tengo ahora treinta y cinco años y empecé a los dieciocho.

—¿Qué representa en su vida la composición?

—Un magnífico complemento a mis diarias ocupaciones.

—¿Qué géneros cultiva?

—Única y exclusivamente la música moderna, porque es el género que más me entusiasma. Aunque me gusta toda la música, me hace vibrar más la moderna. Tal vez sea porque soy más materialista que espiritualista...

—Nada de eso. Cada género es igualmente respetable.

Digamos, además, que don Nicolás Piza, es, casi, un autodidacta porque, nos consta, que mucho antes de dominar la materialidad de la Música, compoñía ya magníficamente y cuando se decidió a ponerse en contacto con la técnica, supo, incluso, hallar métodos propios para simplificar el aprendizaje de la Armonía, por ejemplo. Y esto fue posible porque es un compositor

nato, de los que llevan la Música en su misma entraña.

—¿Con qué profesores ha estudiado?

—Con Francisco Baell y Miguel Segura.

—¿Cuántas obras lleva escritas?

—Más de treinta. Todas ellas pertenecen a un género favorito, salvo ligeras excepciones, como el "Himno a la Virgen de Loreto", a voces y órgano, que fue estrenado en San Francisco hace dos años, y algunas marchas militares.

—¿Cuál es su estilo preferido en las canciones modernas?

—He cultivado, con preferencia, todos los géneros propios de América del Sur y los españoles: pasodobles y boleros, estos últimos con espíritu español aplicado a su especial estructura rítmica. Además, hago yo la letra y la música.

—¿Qué opina del "I Festival de la Canción"?

—Que es una magnífica iniciativa que tendrá gran resonancia nacional e internacional.

—¿Qué tipo de canción cree usted que puede salir premiada?

—Espero que no se dé el premio ni a un pasodoble, ni a una zambra ni, en general, a ninguna canción de tipo "folklórico" español ya que, a pesar de que de todos los tipos de canción que he nombrado constituyen para nosotros algo magnífico, de salir premiada una de ellas, correría el riesgo de tener poca trascendencia en Europa y en el mundo, en general, por ser demasiado localista.

—Entonces...

—Creo que puede salir una obra de música de "boite", de carácter internacional, aunque con sello español, para que quede al alcance de todo el mundo. Y en este caso, no lo dude, el "I Festival de la Canción" adquiriría una trascendencia extraordinaria.

—¿Piensa usted presentarse al concurso?

—Es posible que lo haga.

—¿Qué obra va a presentar?

—Seguramente un bolero que titulo "Bienvenida a España" y que va dedicado a las extranjeras... guapas... Que lo son todas, desde luego.

—¿Quiénes la interpretarán?

—El "Quartet d'Or" acompañado de piano, guitarra, contrabajo y ritmo.

—Pues... ¡que haya suerte y venga el premio a Mallorca!

Pedro DEYA

# LA NOVILLADA DE AYER

## CAMPEONATO DE PESIMOS MATADORES

Poca gente en la plaza. El público con la mayor comodidad pudo colocarse en los asientos que quiso elegir. Hubo apretones, pero en el ruedo. El cartel ofrecía menguados alicientes. Tres becerreros de Francisco Marín Marcos, dos de Albaserada y uno de Clairac, lidiados los del marqués en segundo y sexto lugares, y el de don Leopoldo, en cuarto. En la terna, Pepe Ortiz, que hacía su presentación en Palma, José Martínez «Limeño» y Torcu Varón.

Podríamos titular la crónica así: «La novillada de la despro-

porción». Por muchos motivos. El principal, por la pequeñez irritante de la mayoría de los novillos frente a la aventajada estatura de los espadas. Desproporción entre los buenos deseos—nada más que buenos deseos—de los matadores demostrados con el capote y la muleta y las poquísimas ganas de cruzar el pitón derecho a la hora de la máxima verdad, que es la de la suerte suprema. Los novilleros de hoy, salvo alguna rarísima excepción, parece como si quisieran ignorar que, pese a los extraños gustos del público nuevo que

acude a las plazas, nada se puede alcanzar en los ruedos si no van coronadas las faenas con la estocada, sea ésta de ejecución perfecta o imperfecta. Si no quieren aprender a matar bien, que es lo más serio de cuanto ha dado el toreo desde que fue inventado, por lo menos que se aduquen en la estocada de tranquillo. Pero, amigos, al parecer, fámpeco les preocupa demasiado este recurso. Ayer, en los momentos de entrar a por uvas, parecía como si los matadores se hubieran puesto de acuerdo para demostrarse mutuamente que ninguno tiene la más pequeña idea de lo que es la suerte de matar, en especial los dos primeros, ya que en el caso del granadino Torcu Varón cabe la disculpa de su baja forma física, por la gran cornada recibida en la plaza de Vista Alegre que le tuvo al hilo del peor de los desenlaces.

El primero de la tarde, un bichito que salió adormilado, tomó una vara y se dejó torear. Ortiz lanceó y muleteó con oficio y hasta con cierto lucimiento. Donde demostró el malagueño ser gente fue en el tercio de banderillas. Puso tres pares extraordinarios por el pitón derecho superosísimo el tercero. En el cuarto novillo, segundo suyo, volvió a evidenciar Ortiz su clase como rehiletero. Fue lo más brillante de la tarde. Al intentar un pase estatuario resultó espectacularmente empujonado por el novillo de Clairac. Por fortuna no hubo cornada. Gracias damos a la Providencia. Nuestro mayor anhelo, en todas las corridas, es el de que el doctor Abrines tenga en la plaza el mismo trabajo que el de cualquier espectador. Después del morrocotudo batacazo, Ortiz toreó con pases alios y de espaldas. Tiene el público ganado. Pero, amigos míos, con la espada lo echó todo a rodar. Tres pinchazos y media muy baja necesita para matar. Los aplausos del cariñoso público palmesano le valen una vuelta al ruedo. La merecía únicamente como banderillero.

«Limeño», un muchacho tan espigado como animoso, toreó parado con el capote y la muleta en sus dos novillos. En el quinto de la tarde «tragó» con el trapo rojo. De tres o cuatro series de naturales hubo una francamente meritoria por lo que aguantó. El público, como antes con Ortiz, estaba conquistado... Después, ¿cómo no?, hizo todo lo posible por desbaratar el éxito con el estoque. Cuatro pinchazos feísimos y media estocada. Palmitas a la faena. En el segundo de la tarde mató a toro arrancado, sin justificación alguna. En la faena habían habido manoletinas de todos los estilos. ¿Quién les aconseja a los toreros que actúan en Palma que den a todo evento manoletinas? Mal consejo es, porque solamente lo auténtico, lo que de verdad tiene mérito proporciona el éxito sólido y fructífero. «Limeño», en este novillo dió la vuelta al ruedo.

A Torcu Varón le correspondió el peor lote. Ambos novillos resultaron difíciles y peligrosos. El sexto, incluso fue burriciego y el tercero, primero suyo, castigado con las de luto. Torcu, handiecapado, como ya hemos dicho, por la tremenda cornada sufrida toreando en Madrid, de la que está a todas luces convalesciente, nada interesante pudo realizar. ¿Con el interés que un día despertó en nosotros este torero...? ¡Hay que recuperarse, Torcu!...

La ovación de gala, una vez más, fue para Rafaelillo el banderillero. ¡Bien muchacho!...

Y nada más, como no sea que don Mateo Salom, nuestro viejo y querido amigo, tuvo un buen debut como asesor.

Q. CALDENTEY



Una manoletina de «Limeño». Demasiadas manoletinas.



Pocos momentos de lucimiento tuvo Torcu Varón. Aquí le vemos en un pase de cabeza a rabo.



Un pase cambiado de Pepe Ortiz



La Orquesta sueca «Sparvagens Musikkar», llevó a cabo un vistoso desfile por el ruedo, actuando después durante el descanso, siendo premiada con aplausos.—(Foto «Juanets»)

**PRIMERA FILA**

...de lo que muchos se... local «El Molino» no se... la presente temporada... el año que viene... ¡NO...!

...sigue gastando malas... los empresarios de nues... El domingo por la... la lluvia les impidió abrir...!

... «Trébol» tendrá... nuevo acontecimiento mu... concierto de jazz-sinfoni... de la orquesta sueca «Sparvagens Musikkar»; un con... de 30 minutos de duración.

... Andraque, ya aplaudidos... público, han vuelto a... ante este. En «Tross pue... adentrados a diario.

... ha presentado «Rosales»... «ballet» es un auténtico... de artistas de color.

... «Biskain», iniciada... Marqués, se ha amplia... tarde se vio aumentada... Mini y por las risas de... suponemos que los chistes... del calibre de los que... cada noche en «Trébol».

... a Amparín Triguero... de las antenas de la emi... La verdad es que nos... escucharla en persona en... Creemos que ayer esta... poco lejos de los micrófonos... su voz no resultó

**DIABETICOS**

Vuestro salud depende de vosotros mismos, aprended a cuidaros y preveniros conociendo el libro del Dr. Campos de España, recientemente editado.

**GUIA DEL DIABETICO**

SOLICITASE CONTRA REEMBOLSO DE SU IMPORTE 60 Ptas. o EXCLUSIVAS C. de E. Bravo Murillo, 29 - MADRID

**FERIA DEL LIBRO DE MADRID**

por este motivo ofrecemos a toda España nuestra gran obra

**HISTORIA UNIVERSAL**

del catedrático Dtor. REGLA (2.ª edición editada en Abril de 1959).

¡¡POR SOLO 94.— PTAS.!!

¡¡VALE mucho más!!

Y REGALAMOS ADEMAS CUATRO BIOGRAFIAS A CADA COMPRADOR.

¡¡Sólo durante 15 días!!

**HISTORIA UNIVERSAL**

¡Desde los albores prehistóricos de la Humanidad hasta nuestros días! El más apasionante desfile de los grandes capitanes del mundo, de los más grandes genios, de famosos reyes, príncipes, literatos, pintores, economistas, sabios, estadistas, etc., etc.

¡EXPLICADO COMO AMENISIMA NOVELA-REPORTAJE!

¡NADA DE ABIGARRAMIENTO DE FECHAS! ¡CONOZCA MAS DE 6.000 AÑOS DE HISTORIA!

¡CANTIDAD DE DIBUJOS! ¡24 LAMINAS DE TEXTO!

¡37 FOTOGRAFIAS! ¡458 PAGINAS!

Encuadernación en tela y oro fino con viñetas. Sobrecubierta a todo color y barniz.

¡Por motivo de la FERIA DEL LIBRO, vendemos esta gran obra al excepcional precio de:

¡¡94 PESETAS!! (franco envío).

REGALAMOS, además a cada comprador CUATRO LIBROS DE BIOGRAFIAS: Isabel la Católica, Cristóbal Colón, Magallanes y el Gran Capitán (de 80 a 100 páginas cada libro). Valen 32 pesetas. La Historia Universal y las cuatro biografías llegarán a su poder en un paquete con REEMBOLSO y contra su entrega, usted entregará al cartero ¡Solo 94 pesetas!

Recorte, llene y envíe este cupón a:

CUPON-PEDIDO VALIDO SOLO DURANTE 15 DIAS A PARTIR DEL DIA 8 DE JUNIO DE 1959.

Nombre ..... calle ..... provincia .....

¿Desea le envíen a REEMBOLSO de 94 Ptas. o a PLAZOS de 1967—ptas. (el primero de 50 ptas. y dos mensualidades de 28 ptas.), franco de portes, la HISTORIA UNIVERSAL. Con esta obra me enviarán CUATRO BIOGRAFIAS REGALO. (Táchese lo que no interese).

Indispensable consignar el empleo en los pedidos a: B.

Recorte, llene y envíe este cupón a: EDITORIAL ENCICLOPEDIA DE GASSO HNOS. Via Layetana, 153 - BARCELONA.

**Zona Aérea de Baleares**

SERVICIO DE OBRAS SECRETARIA DE LA JUNTA ECONOMICA

Se convoca Subasta Pública para la ejecución de la obra "AMPLIACION Y CERRAMIENTO" DEL CENTRO DE EMISORES DE LA ZONA AEREA DE BALEARES por un importe de SEISCIENTAS CUARENTA MIL SEISCIENTAS CINCUENTA Y CUATRO PESETAS CON CINCUENTA Y OCHO CENTIMOS (640.654.58 Ptas.) en cuya cantidad está incluido el beneficio de contrata.

Los pliegos de Condiciones Técnicas y Legales, así como los planos estarán expuestos a disposición de los Contratistas en la Secretaría de la Junta sita en la calle de Mateo Enrique Lladó sin número.

Será condición indispensable para concurrir haber impuesto en la Caja General de Depósitos o en sus Sucursales la fianza de 12.813.09 Ptas.

La Subasta se celebrará el día 7 de Julio a las 11 horas, en el Salón de Actos de esta Jefatura.

En el caso de que dos o más licitadores presentasen proposiciones iguales se verificará en el mismo acto una licitación por pujas a la llana durante el término de quince minutos entre los titulares de aquellas proposiciones y si terminado el plazo subsistiese la igualdad se decidirá la adjudicación mediante sorteo.

El presente anuncio será a cargo del adjudicatario.

Palma, 4 de Junio de 1959.— EL SECRETARIO DE LA JUNTA ECONOMICA.

**AEROMARITIMA, S. A.**

MERCANCIAS POR AVION

Informese: Paseo Generalísimo, n.º 39. Teléfono 25940.

**Jefatura Agronómica de Baleares**

SUMINISTRO DE GAS-OIL Y PETROLEO AGRICOLA

Los usuarios con derecho a cupo de Gas-Oil y Petroleo Agrícola para tractores, trilladoras y motores de riego dependientes de esta Jefatura, podrán retirar los vales correspondientes al mes de junio a partir del día 9 y hasta el día 16. Los vales que en esta última fecha no hayan sido retirados quedarán anulados.

Palma, 3 de junio de 1959. El Ingeniero Jefe, FERNANDO BLANES

**REPRESENTANTE**

Material construcción urge. Escribir al n.º 1.395 - Medite-rránea, Rambla Cataluña, 45, 2.ª. BARCELONA



# Como en Alemania, ya se envía el correo por proyectiles dirigidos en Estados Unidos

### LAS 1.000 PRIMERAS CARTAS LLEGARON PERFECTAMENTE

Washington, 8.— La oficina de correos ha anunciado el primer envío de cartas por medio de un proyectil dirigido, un "Regulus" de la marina, que fue disparado desde un submarino en el Océano Atlántico y condujo su carga postal perfectamente hasta una base aeronaval cercana a Jacksonville (Florida).

La oficina de correos no ha revelado que distancia recorrió el proyectil, que transportaba mil cartas.

El proyectil dotado de ruedas, realizó un aterrizaje perfecto en la base de Mayport con ayuda de un paracaídas.—Efe

### OTRO ENSAYO CON EL "X-15"

Base de Edwards (California), 8.— La aeronave X-15 al primer vuelo del espacio tripulado por los Estados Unidos, ha sido soltado, sin combustible, sobre el desierto Mojave para que aterrice planeando.—Efe

### ATERRIZA SIN NOVEDAD

Base de las fuerzas aéreas de Edwards (California), 8.— La aeronave experimental X-15 ha aterrizado sin novedad en esta base a los 16 minutos aproximadamente de haber sido soltada por un avión nodriza B-52, banbardeo a reacción.

El piloto de pruebas Scott Crossfield llevaba los mandos del X-15 al ser llevado a una altura de más de once mil metros de altura.

Con anterioridad el X-15 ha realizado cuatro vuelos de prueba.—Efe

### REUNION SOBRE VUELO ESPACIAL

San Diego (Estados Unidos), 8. La sociedad americana de cohetes ha inaugurado lo que ella titula "La mayor reunión técnica de

vuelo espacial jamás celebrada".

Se calcula que en los 26 sesiones de esta reunión de cinco días de duración intervendrán unos cien oradores, que serán escuchados por unos 2.000 científicos especializados en cuestiones del espacio y cohetes.—Efe

## UN MUSULMAN APUÑALA A 7 CRISTIANOS

Reims, 8.— Un soldado musulmán arremetió subitamente contra un grupo de compañeros cristianos apuñalando y malheriendo a siete de ellos. Después de una búsqueda de cuatro horas, el agresor fue hallado en un bosque próximo.—Efe

## SENTENCIA CUMPLIDA

Orense, 8.— Oficialmente ha sido facilitada la noticia de la ejecución de Manuel García Rodríguez, alias "El Puercó", "El Sargento" y "El Verdugo", que el día 23 de abril último fue condenado a consejo sumarisimo de guerra a tres penas de muerte por el asesinato de dos sacerdotes, a uno de los cuales decapitó; por las graves heridas ocasionadas a otra persona en ocasión de un atraco, así como a cinco penas de treinta años de reclusión mayor por otros tantos atracos a mano armada. (Cifra)

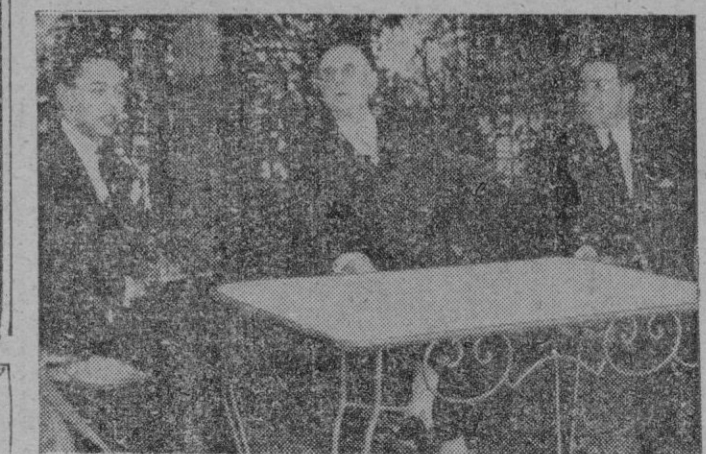
## Se ahoga un marino español

Saint Rouge (Estados Unidos), 8.— El marino español Manuel Fernández Castro, de 25 años, se ha ahogado cuando nadaba en las aguas del río Mississippi, en las cercanías de esta ciudad.

Según las declaraciones de dos de sus compañeros del buque «Arralz» que se hallaban nadando junto a Manuel Fernández, este lanzó repentinamente un grito pidiendo socorro, pero no le hicieron caso porque creían que se trataba de una broma, pues momentos antes Manuel nadaba perfectamente junto a ellos.—Efe

## Lea «Baleares»

## Muley Hassan en París



Con el fin de preparar el próximo viaje de su padre, el rey Mohamed V, llegó a París el príncipe heredero de Marruecos, Muley Hassan. En la foto vemos al Príncipe conversando con el general De Gaulle, en presencia del embajador marroquí en París, Addehatif ben Jeluún (a la derecha).

## Confesó el asesinato de Dominique



Georges Rapin, de 23 años, fuma un cigarrillo después de haberse confesado asesino de Dominique Thirel, la mujer que apareció muerta y quemada en el bosque de Fontainebleau.

## Hallazgo de un hombre destrozado por el tren

### Existen indicios que hacen suponer no se trata de un hecho casual

### MADRID

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, Julio CAMAREÑO).— Un Guardia Forestal del pueblo de Valdecañas descubrió el domingo por la mañana, hacia las nueve, un bulto junto a la vía del ferrocarril Madrid-Barcelona. Estaba a cierta distancia y al acercarse comprobó que se trataba del cadáver de un hombre horriblemente destrozado sin duda por el paso del convoy.

### UN CADAVER MUTILADO

Inmediatamente corrió al cuartel de la Guardia Civil del pueblo de Valdecañas para dar cuenta del hallazgo. Y el propio comandante del puesto, acompañado por varios números, marchó al lugar indicado que era exactamente el kilómetro 5.500. Resultó totalmente imposible descubrir el rostro de la víctima, ya que estaba enormemente desfigurado, así como el resto del cuerpo. Se procedió entonces a dar aviso al Juzgado que se constituyó junto a la vía del ferrocarril para ordenar el levantamiento del cadáver y su correspondiente traslado al Instituto Anatómico Forense en donde la práctica de la autopsia —que se llevará a cabo esta tarde— pu-

diera arrojar alguna luz respecto al misterio de que aparece rodeado este hecho.

El desdichado representaba unos treinta años, vestía traje gris oscuro en buen uso de excelente calidad y zapatos de los llamados mocasines. En general el resto de su indumentaria parecía delatar a un hombre elegante. Sus manos eran finas y cuidadas si bien no llevaba en ellas anillo ni sortija alguna. Ni tapoco se apreciaba a simple vista la señal en sus dedos de haberlas llevado.

### ¿FUE UN CRIMEN?

Ni un solo documento le fue hallado. Tan solo un bloc de notas con algunas cifras y operaciones matemáticas, pero sin ninguna dirección que pudiera servir para averiguar la identidad de su poseedor. También llevaba un reloj marca «Kauny», chapado en oro, una pluma estilográfica «Parker», un bolígrafo americano y un pañuelo sin iniciales.

Las autoridades han abierto la correspondiente investigación tratando de averiguar con sólo estos detalles la identidad del muerto al tiempo que controlan las posibles denuncias de desapariciones durante los últimos días.

Aun cuando en estos momentos cualquier pronóstico podría resultar aventurado, noticias oficiales dan cuenta de que existen bastantes indicios para considerar que no se trata de un hecho casual y tampoco de un suicidio. Hay algo que hace pensar en una mano criminal que se esconde tras de la sombra del misterio que plantea este problemático accidente.

En cuanto haya nuevas noticias informaré a mis lectores.

## EL «AFFAIRE LACAZE»

### PIERRE GUILLAUME, ABSUELTO

París, 8.—El juez de instrucción que interviene en el complicado «affaire Lacaze», Dacotte, ha absuelto a Jean Pierre Guillaume, de 23 años, ex oficial de paracaidistas e hijo adoptivo de la acaudalada y prepotente señora Doménica Welker, de las acusaciones de proxenetismo que contra él se habían hecho.—Efe

## Ha sido detenido el causante del atropello de Antonio Ferrer Juan

### Un magnífico servicio de la Policía Armada de Tráfico

Ha sido detenido por la Policía Armada y de Tráfico el autor del atropello del joven de 19 años Antonio Ferrer Juan, ocurrido en la carretera del Arenal, el pasado día 30. Como se sabe, el joven Ferrer falleció el pasado jueves a consecuencia de las lesiones recibidas en dicho atropello.

La localización del conductor del «Scat» ha sido una loable labor del destacamento de los motoristas del referido cuerpo, que hay que subrayar como se merece, dada la escasez de datos que se tenían. Por las informaciones facilitadas por los testigos del accidente, es decir, por los dos compañeros del desgraciado Antonio Ferrer y las causas que determinaron su muerte, se dedujo que el golpe que sufrió el accidentado debía haber producido abolladuras o marcas en la carrocería del coche, debido a su violencia. Con estos datos y la suposición de que el coche causante del atropello era un «Scat» —detalle que dimos en la noticia que BALEARES fue el primero en publicar— empezó la paciente búsqueda, hasta que por fin, después de toda una semana de impropio trabajo, se dió

con el coche cuyas señales en la carrocería y en el canalillo que circunda el techo para la evacuación de agua caída sobre el mismo, correspondían al golpe.

Dicho vehículo había sido atropellado en el garaje «Antonio» el mismo sábado, día 30, a las 3 de la tarde, por el conductor de otra persona. Determinado este dato, fue fácil dar con el hombre que se buscaba, el cual fue detenido ayer, a las cinco de la tarde y puesto con el correspondiente atestado a disposición de la autoridad judicial.

## Tremendo choque de un camión contra un árbol

### Resultaron 16 muertos y 12 heridos

### AL PARECER EL CHOFER SE QUEDO DORMIDO

Phoenix (Arizona), 8.— El número de muertos en un choque de un camión contra un árbol ascendió a 16 y 12 heridos.

La policía dice que, al parecer, el conductor se quedó dormido. (Efe)

## Prospecciones geofísicas en el Sahara

### REGRESO A LAS PALMAS DE UN CIENTIFICO

Las Palmas, 8.— El geofísico Lawrence Miller, jefe del grupo de geofísicos que durante seis semanas han permanecido en el Sahara realizando trabajos para una compañía española de prospecciones geofísicas, se encuentran en Las Palmas en viaje hacia Madrid.

Manifestó que los trabajos hasta ahora realizados fueron de gravimetría, un tipo de prospección geofísica, y que el resultado está pendiente de muchos cálculos que habrán de realizarse en Madrid. (Cifra)

## Esta es la esposa n.º 5 de Mickey Rooney



La lista de esposas anteriores, integrada por Ava Gardner, Betty Jane Rose, Martha Vickers y Elaine Mahnken, se viene a completar ahora con la número, más o menos mágico, de cinco. Esta es la guapa rubita Bárbara Thomas, de 22 años, y, según Mickey, Bárbara es la primera de sus mujeres que es tan baja como él mismo. Algo es algo. Hay que esperar que, a lo mejor por ahí, por la estatura, venga la felicidad. Y la cordura.

## UNA PAYESA IRASCIBLE INTENTA QUEMAR VIVOS A UNOS AGENTES JUDICIALES Y A UNA PAREJA DE LA GUARDIA CIVIL

(De nuestro corresponsal BARCELONA) Fueron detenidos el matrimonio Juan Morros y Carmen Cocoy, propietarios de una granja del «Pla de Bon Aires», situada entre Terrasa y Matadepera, por haber intentado quemar vivos a dos agentes judiciales y a una pareja de la Guardia Civil.

Los agentes y la pareja se habían presentado en la casa para hacerse cargo de una partida de gallinas y cerdos embargados, que se hallaban depositados en poder de dicho matrimonio. Los visitantes fueron bien recibidos y acompañados hasta una habitación. Una vez todos dentro, la «madona» los encerró con llave, yendo enseñada a buscar una lata de gasolina con la empezó a rociar las puertas y ventanas de la casa con el propósito de prenderle fuego. Al darse cuenta de la maniobra, los cerrados saltaron por una ventana, saliendo y deteniendo a la terrible «madona» en el momento que iba a realizar su terrible proyecto.

ANGLO Radio MORANTA SAN MIGUEL, 15

NEVERAS Pinguino MORANTA SAN MIGUEL, 15

Comic strip panels with dialogue: 'GRACIAS POR SU PEDIDO, SEÑORA!', '¿OTRA VENTA? ¿ES LA QUINTA DEL DIA? ¿COMO LO HACES?', '¡OTRO VENDEDOR!', 'YO NO QUERIA MOLESTARLA, PORQUE LA SEÑORA DE AL LADO ME DIJO QUE...', '¡OBSERVAME EN LA PROXIMA CASA!', '¿TU NO TENTAS RECURSOS PARA COMPRAR UN ASPIRADOR?', '¿LE DIJO ESO? ¿USTED!'.



# LOS DEPORTES en Baleares

## Formidable actuación barcelonista en el Estadio Bernabeu

### Los catalanes vencieron sin discusión a los Campeones de Europa por 2-4

Barcelona remontó el 2-0 inicial al poner en marcha sin un solo fallo su formidable máquina de hacer fútbol

(Crónica, por teléfono, de nuestro enviado especial Francisco YAGÜE). — Continuando a la gala nocturna de Chamartín, en la que se realizó un homenaje de admiración al Real Madrid, Campeón vitalicio de la Copa de Europa, el fútbol «Barcelona» quiso hacerse al acto brindando lo que fue un fútbol extraordinario, a la postre, a sumido al caos madrileño en un caos de fútbol. Porque si el Madrid Campeón continental, que en realidad, el «Barcelona»? El partido, por mor de las cosas del fútbol, se mantuvo incierto hasta un cuarto de hora antes del final, cosa a todas luces injusta, porque el «Barcelona» había comenzado a merecer el triunfo desde el primer minuto. Pero hasta el minuto setenta y cinco no vino el empate a dos y con él, la vuelta completa, no ya al partido —que como decimos, por fútbol estaba ganado desde el principio— sino al marcador.

El «Real Madrid» se fue en el descanso a las casetas con un claro e inmerecido dos-cero a favor. El cuadro Campeón de Europa había sabido aprovechar las dos casi únicas oportunidades que tuvo para batir a Ramallets. Puskas, a los veinte minutos, había agarrado un disparo sensacional, desde fuera del área, en el puesto de interior derecha, que valía el primer gol cuando mejor estaba jugando y más estaba dominando el «Barcelona». Con el bache moral de los azulgranas llegaría el segundo gol —en un corto espacio de dominio real de

los madridistas—, creado en jugada personal e intranferible juego. En este momento fue cuando



Este es el equipo del C. de F. Barcelona que venció al Real Madrid, en la Liga, y que el domingo —con algunas variantes— volvió a vencer a los campeones de Europa en su propio campo de Chamartín, registrándose el más sensacional resultado de la temporada.—(Foto Archivo)

más me gustó el Barcelona, porque habiendo tenido palpable mala suerte, habiendo jugado más y mejor y habiendo desaprovechado mayores oportunidades de gol, en lugar de desanimarse, se lanzó a una ofensiva en toda regla, luchando contra el destino, tan injusto con él hasta entonces. Y en los diez minutos finales del primer tiempo, obligó a Dominguez y Santamaría a trabajar a destajo. Pero el balón no entró, pese a que las ocasiones fueron muchas, ya que Rodri y Olivella tuvieron el gol en la punta de sus botas, tirando demasiado alto cuando estaban pisando el área contraria.

Allí, en la ardiente defensa de su marco, acabó quemando el «Madrid» sus últimas energías. Porque después en el segundo tiempo, el festival azulgrana alcanzó su apoteosis triunfal, tanto de juego como, al fin de goles. El «Madrid» no pudo resistir más tiempo el ritmo vertiginoso del cuadro catalán; de golpe surgió, en las piernas de los madridistas, el peso de la final de Stuttgart, el peso del viaje entre semana y el peso de una noche parisina. El campeón vitalicio del continente quedó a merced de sus adversarios, incapaces de frenarles desde que Kocsis, a los cinco minutos de la reanudación del juego, encontró el hueco propicio para batir a Dominguez.

El «Madrid» se tuvo que replegar en torno a su puerta. Zárraga, lesionado, pasaba a un extremo, mientras que Di Stéfano se iba atrás desdoblándose con Santamaría. El empate tardaba en producirse, pero era inevitable. Suárez, lanzaba a placer a sus compañeros y ensayaba cada dos por tres su diabólico tiro con efecto, que obligó por dos veces consecutivas a Dominguez a realizar dos paradas sensacionales. Y al final, a la media hora de abrumador dominio, con Segarra como un delantero más —una vez librado de la tarea de tener que marcar a Di Stéfano, constituyéndose el proveedor oficial del juego— llegó el más que presentido empate, logrado precisamente por Suárez, acertando al final con un gran disparo que, tras dar en la parte inferior del travesaño, se coló como una bala. Y, con el empate, llegó el carrusel azulgrana. En tres minutos se producían dos goles más. Uno, el del inicio del triunfo, obra de Kocsis, rematando de cabeza un centro pasado de Suárez, desde la banda izquierda. El otro, obtenido por el propio Suárez,

en otro de sus difícilmente fáciles tiros con efecto, que dejó casi clavado a Dominguez.

El dos-cuatro dejaba el partido listo para sentencia y con él la eliminatoria y hasta el título que se disputará quince días después. Ann Matcos, en uno de los contadísimos contrataques finales, estrelló un balón en la base del poste, pero minutos después le imitaba Martínez con un disparo enorme, que desvió la escuadra de la meta de Dominguez. Y por si fuera poco, el mismo Martínez obtenía todavía un quinto gol en posición de fuera de juego, señalado a destiempo, porque cuando logró el tanto el orsay se había quedado ya invalidado al recibir el paraguayo el cuero en rebote de un contrario. Pero al «Barcelona» no le hacían falta más goles; lo tenía todo asegurado y no quiso forzar más el ritmo, sino que se dedicó a ballar al contrario sin ensañarse con su meta.

## Parece como de cuento... PERO ES VERDAD

La gente quiere que le cuenten cosas de fichajes y de todas esas formalidades que suelen entretener los días de espera en estas jornadas estivales de obligado

descanso. Pero las noticias no se facilitan y uno ha de aguardar a veces horas y más horas sin que el éxito se produzca.

a sus lectores ha de aventurarse a veces a lanzar algún que otro globo sonda con mas o menos fortuna, pero siempre con el ánimo dispuesto a servir al lector.

## Felanix pasa directamente a la final de la «Copa A. Uruguaya»

### ATLETICO BALEARES Y SOLLER, JUGARAN EL JUEVES DOMINGO, las semifinales de la «Copa Presidente»

se efectuaron los sorteos en la Federación Balear de Fútbol

El sorteo para la semifinal fue: Día 14 en Alaró. Alaró contra el campeón del grupo III (falla

demingo entre estos dos equipos y que tuvo que suspenderse a causa de la lluvia, se jugará en la tarde del jueves.

Acto seguido se procedió a designar el equipo exento, siendo el «Felanix» el equipo favorecido.

El sorteo para la semifinal fue: Día 14 en Alaró. Alaró contra el campeón del grupo III (falla

jugar el partido At. Balears-Soller).

Día 21 en Palma o Soller, Campeón Grupo III contra el Alaró.

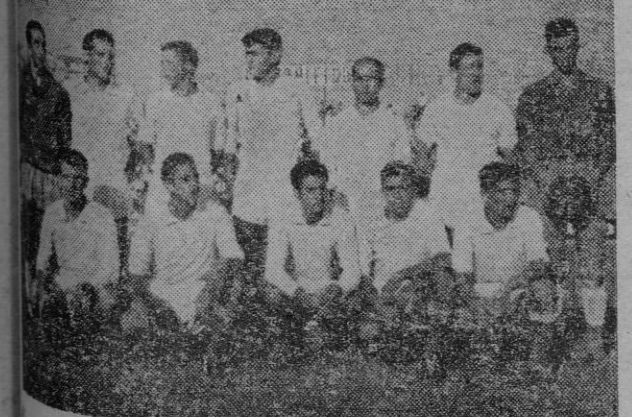
Día 23 en Palma, a partido único, Felanix-vencedor semifinal.

**COPA PRESIDENTE**  
Seguidamente se procedió al sorteo para las semifinales de la «Copa Presidente Federación Balear», que dieron los siguientes resultados:

Día 14.—Esporás - Llosetense, Polensa-Serverense.

Día 21.—Llosetense - Esporás, Serverense-Pollensa.

Este fue el resultado de los sorteos celebrados el día de ayer en la Federación Balear de Fútbol, de las dos competiciones en marcha, bajo la organización de la misma.



El sorteo favorable el sorteo, el Felanix pasa directamente a la final de la «Copa Agrupación Uruguaya»

## VIGOR RESTAURADO Y LAS MANDULAS REJUVENECIDAS

El motivo alguno para contra...  
El nuevo vigorizador y restaurador, llamado Varko, ha sido probado por muchas personas en los Estados Unidos y ahora se vende aquí en las farmacias Varko hará que Vd. sienta bien de vigor y energía, y años más joven. (C.S.15841)

## UNA NOTICIA SENSACIONAL!

### El árbitro mallorquín Martorell dirigirá la semifinal BARCELONA - MADRID

No hemos recibido la noticia por conducto oficial, pero sí por una fuente que nos merece entero crédito, pues jamás ha fallado una en este sentido.

La noticia es sensacional de veras. Se trata nada menos de que anoche, en el Colegio Central de Arbitros de Madrid, se decidió el nombramiento del árbitro para el próximo domingo en el encuentro de vuelta entre el Barcelona y el Madrid, nombrándose para ello al colegiado mallorquín Martorell.

Es indiscutible que este es un éxito extraordinario, no solo para el colegiado en cuestión, sino también para el Colegio Balear, que escala un puesto que jamás había conseguido.

Desde luego, el fútbol mallorquín este año ha subido muchos peldaños.

## II Jornadas Deportivas

### PRIMERAS ELIMINATORIAS DE BALONMANO

Hoy día 9, a las 20'30 horas y en la Pista Municipal de la Plaza de Obispo Berenguer de Palou, tendrá lugar D. M., un interesante encuentro entre los equipos G.E.S.A. e Hispanidad.

A la misma hora y en la Pista de Patines de La Soledad, se desarrollarán los siguientes partidos de baloncesto. A las 20'30 horas Hispania e Hispanidad y una hora después Gaudium y Mallorca. Presentimos que todos estos encuentros serán seguidos por numerosos aficionados.

## UNA NOTICIA SENSACIONAL!



## Pedaleando

### El duelo Anquetil - Gaul, se resolvió a favor del luxemburgués

DESDE la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, se había ensalzado una gran lucha entre Gaul y Anquetil; el auténtico duelo de la segunda prueba grande de la temporada; duelo que se ha mantenido en el transcurso de toda la carrera, si bien la mayoría daba por favorito al luxemburgués —precisamente debido a la penúltima etapa, disputada en los Alpes— por aquello de que Gaul superaba al francés en las escaladas.

Pero vino la etapa de los Dolomitas y Gaul sufrió una afección, de lo cual se aprovechó Anquetil para atacar a fondo y desbancar a aquel. Al día siguiente se disputó la etapa contra reloj y el francés aumentaba su ventaja sobre «El ángel de las montañas». Las discusiones volvieran a surgir y los franceses confiaban en una victoria de su representante, máxime cuando el calor empezaba a sentirse por Italia y ya es sabido que las altas temperaturas no le van bien al luxemburgués.

Llegó la etapa temida y Charly Gaul volvió a ser el coloso de las montañas, pero hasta mediados de la etapa parecía que el luxemburgués no iba a salirse con la suya, ya que Anquetil, bien arropado por los hombres de su equipo, se mantenía a rueda de Gaul, pero es que este se había trazado un plan y lo llevó a efecto cuando menos se lo esperaban sus contrarios. En contra de lo que muchos no se creían, el ataque de Gaul se produjo en el último coll, en el Pequeño San Bernardo. Entonces fue cuando «El ángel» inició su vuelo y nadie —con excepción del italiano Massignani— pudo resistir su rueda. Uno de los que más caro pagaron los esfuerzos para resistirle en las dos primeras subidas, fue Anquetil que peraltó seis minutos, aumentados a nueve debido a dos pinchazos en pleno descenso.

El duelo entre el francés y el luxemburgués se ha decantado a favor de este que ganó por segunda vez el «Giro». Y otra vez lo ha ganado en una etapa de alta montaña terreno en el cual no tiene contrincante, como ha demostrado en muchas ocasiones.

Ahora, lo más probable es que Anquetil se quiera tomar la revancha en el «Tour», pues esta carrera, aun teniendo etapas de montaña, no es tan apropiada para los escaladores.

BRONDO



BALONCESTO

El Patronato, campeón Infantil de Baleares de Baloncesto

Adjudicándose también el trofeo «Charro» Jaime (Molinar), máximo encestador

La fuerte lluvia que cayó en la mañana del domingo cesó por completo la jornada en sus diferentes categorías y fueron por tanto muy pocos los encuentros celebrados y los que se llevaron a cabo lo fueron estando la pista en pésimas condiciones.

Otros encuentros no se jugaron y no fue por el mal tiempo, sino porque así lo quisieron algunos equipos. En el Trofeo «Vica», no se celebró el Hispánico-Gaudium porque a la hora señalada para el comienzo no estaba presente el árbitro, porque en aquellos momentos estaba terminando de arbitrar otro encuentro y los visitantes no quisieron esperar.

En juveniles, el Vadís optó por no acudir a Inca, para enfrentarse al Juventud y si bien es cierto que de esta manera los de Inca se apuntaron un buen triunfo, la actitud de los visitantes deja mucho que desear, máxime teniendo en cuenta que su rival y la afición que sigue a este son noveles y no han de ver con muy buenos ojos esta incomparación.

De los partidos jugados, ninguna sorpresa a destacar. El sábado se enfrentaron Hispania y Molinar y aunque se apuntó el triunfo el conjunto local, no fue con la facilidad que cabía esperar, ya que en la primera mitad solo venció por 11-10 y al final del encuentro el marcador señaló un 29-23 muy justo.

El domingo, Lube y P. Manacor jugaron un encuentro mucho más movido de lo que cabía esperar dada la lluvia que caía. Se pensó en suspender el encuentro, pero los dos equipos prefirieron terminarlo y el 16-19 favorable al Perlas, se convirtió al final en un 31-40 favorable también a los de Manacor.

En juveniles, solamente se jugó el Molinar-Nezaret, que fue resultado favorablemente por 22-23 por los visitantes, después de una igualada lucha, que indica claramente el resultado final.

Y en infantiles, solamente un partido también, aunque con el resultado del mismo ha quedado ya decidido el Campeonato de Baleares en su categoría. Se enfrentaron Lis y Patronato y después de un primer tiempo bastante nivelado, en la segunda mitad se impusieron definitivamente los del Patronato que se adjudicaron el triunfo por 12-22, haciéndose también acreedores al Trofeo «Charro» establecido para el equipo que a través del Campeonato fuera el menos goleado, habiendo encajado en los dieciocho partidos celebrados 236 puntos.

El máximo encestador de esta categoría, ha resultado Jaime, del Molinar, que ha totalizado 296 puntos, además de haberse hecho con la marca de mejor encestador de la temporada de todas las categorías, con sus cuarenta y ocho puntos, conseguidos en la jornada anterior frente al Hispania.

Campeón de la categoría, ha sido el Patronato, con solo dos derrotas en la competición y después de haber demostrado una ligera superioridad sobre los restantes conjuntos, aunque seguidos muy de cerca por La Salle y Molinar. A todos ellos, Campeón y demás componentes de la categoría, nuestra más cordial enhorabuena.

TONY

TROFEO «VICA»

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Hispania, 23 — Molinar, 25  
Lube, 31 — P. Manacor, 40

Table with 5 columns: Equipos, J, G, P, F, C, P. Rows include Hispania, Molinar, Patronato, P. Manacor, Gaudium, Molinar, Lube, Peña A., Hispania B.

JUVENILES

TROFEO «SEBASTIAN COMAS»

Juventud, 2 — Vadís, 6  
Molinar, 22 — Nezaret, 23

Table with 5 columns: Equipos, J, G, P, F, C, P. Rows include Nezaret, Español, Patronato, Molinar, Hispania, J. Inca, Vadís.

INFANTILES

CAMPEONATO DE BALEARES

Equipos: J. G. P. F. C. P.

Table with 5 columns: Equipos, J, G, P, F, C, P. Rows include Patronato, Molinar, La Salle, Juvier, Nezaret, Vadís, Español, La Salle, Iris, Hispania, Español.

Nuevo triunfo de Galiana

Buenos Aires, 7. — El boxeador español Fred Galiana, uno de los más brillantes pugiles que se han visto en la Argentina en muchos años, ha vencido por tercera vez al pequeño pegador argentino Nestor Savino.

Galiana pesó 61 kms. 800 gramos y Cavino, 61 kilos.

El combate a 10 asaltos se definió por puntos. Galiana dió una muestra acabada de su singular calidad, destreza, puños fuertes, notable sentido de la distancia y fina vista. En suma, las más perfileadas virtudes de un maestro definieron el papel de Galiana. Alfíl

Formidable actuación...

(Viene de la página anterior)

Fue un triunfo rotundo que quedó corto y que la marcha del marcador no reflejó exactamente, sobre todo en su moverse en la casilla azulgrana tan tarde. El «Barcelona» superó en todos los aspectos al cansado «Madrid» desde que sonó el silbato inicial de Ortiz de Mendivil, que hizo un arbitraje magnífico en líneas generales.

De un «Barcelona» sensacional en todos sus aspectos de combatividad, velocidad y confección de un fútbol práctico y a la vez bello, el cuadrado mágico de medios e interiores fue la pieza fundamental del resonante y rotundo triunfo. Suárez y Segarra merecieron la matrícula de honor, pero seguidos a muy poca distancia, con sobresaliente cuando menos, por Kocsis y Gensana. Los demás, a gran altura también, desde Ramallets a Villaverde. Quizá el que estuviera más flojo fuera Olivella, pero es que en verdad tuvo que luchar con un Genio difícil y veloz. Del «Madrid», con Gento, cabe destacar a Santamaría y Dominguez y algunas cosas sueltas, muy pocas, en la jornada de apoteósico recibimiento a los triunfadores continentales, el Campeón de la Liga española fue netamente superior al Campeón de Europa.

BARCELONA: Ramallets; Olivella, Gracia, Segarra; Iturriz, Gensana; Tejada, Kocsis, Martínez, Suárez y Villaverde.

R. MADRID: Dominguez; Marqués, Michel, Ruiz, Santamaría, Zárraga, Herrera, Mates, Di Stefano, Puskas y Gento.

GRANADA, 1 — VALENCIA, 0. Arbitró Zariquiegui que fue ruidosamente protestado.

El Granada ejerció un dominio aplastante en el primer tiempo, hasta que, al finalizar esta fase, se lesionó el portero titular Piris, siendo sustituido por Mesa, lo que motivó que decayera la presión local al bajar los medios a cubrir los huecos de la defensa.

A los 17 minutos de juego se marcó el único gol del encuentro obra de Mauri. Se producen después momentos de peligro para ambas metas, pero sobre todo p-

ra la valenciana, cuyos defensores se ven y se creen para contener los continuos avances de los delanteros locales. El segundo tiempo fue de características distintas al primero, ya que el Valencia, desde los primeros momentos dominó sobre el terreno y consiguió en algunos momentos embotellar a sus contrarios, pero sin que sus delanteros pudieran encontrar en ninguna ocasión el cambio del gol. Una vez por más a suerte y otras por felices intervenciones de Mesa que por cierto ha tenido una actuación brillante.—ALFÍL

Concurso de pesca y regatas a vela

PARA EL DOMINGO DIA 14

Para el próximo domingo día 14, la sección de pesca del Club Náutico ha organizado una excursión a Portals Vells, esperándose se recite el gran éxito de los diez últimos días.

El programa será el siguiente. A las 4:30, los excursionistas deberán concentrarse en el Club (Sección B) para asistir a la Misa que se oficiará en la capilla de San Pedro. A las 5 se dará la salida, saldrán primero las barcas de pesca que, a la llegada a Portals, iniciarán un concurso que estará dotado con varios premios. Las embarcaciones a vela —amigos y cruceros— navegarán en regata.

Merece destacar la unión y espíritu de camaradería de las secciones de náutica y pesca del club. En el lugar señalado como final de la excursión habrá la comida de compañerismo. Han sido muchos los que ya se han inscrito.

SE PRECISAN Oficiales Pintores. Avda. ARGENTINA 125

La «Peña Central» rindió homenaje al R.C.D. Mallorca

Con tal motivo se celebraron diversos actos

La vieja Peña Mallorquina que bajo el título de Peña Central es y ha sido en todos los momentos la que ha sabido ayudar y apoyar con todos sus desvelos a su Club el R. C. D. Mallorca, celebró ayer los anunciados festejos para conmemorar el ascenso a II División del club decano.

A las diez de la mañana los vibrantes sonos de la banda de los «Peques» de la Soledad dejó oír sus sonos frente al local de la Peña de la Plaza del Olivar.

A las once y media en la Iglesia de los PP. Capuchinos y en su altar Mayor que vestía sus galas de fiesta, celebró la misa en acción de gracias el Rvdo. Padre Capuchino, Pascual de Ibiza. Intra misa el Rvdo. P. Pascual, después de explicar el Evangelio del día entonó un cántico a los deportes de los cuales en repetidas ocasiones Pro XII, de gran memoria, como el actual Pontífice reinante, han sido paladines de los deportes que siempre tienen por base la fe y religiosidad. Dijo que la Peña Central, como antes el Mallorca, siempre han tenido su fe y confianza en la Divina Providencia.

Tomaron asiento y lugares preferentes el Presidente de la Federación, don Miguel Nadal, el representante de la Junta del Mallorca, don Juan Santandreu, el Presidente de la Peña, don Miguel Company; el Secretario de la Federación, señor Alzamora, directivos y una comisión de jugadores.

Durante el acto el barítono, señor Bosch, interpretó con su maestría habitual, el Ave María y Panem Angelorum de César Franck y la Plegaria Los Tres Amores de Alvarez. Al elevarse la Sagrada Hostia la banda de los Peques interpretaba el Himno Nacional.

A las nueve de la noche en el local social se celebró el vino de honor en homenaje a los jugadores.

La Banda de Música La Filarmónica de Porreras interpretó frente al local escogidas composiciones de autores españoles.

La Presidencia fue ocupada por el señor Rosselló y esposa, teniendo a su derecha el Presidente de la Peña, señor Company y el entrenador señor Lorenzo, y a su izquierda, doña María Mulet, Viuda de Luis Sitjar y varios directivos.

El Secretario de la Peña dió cuenta del homenaje que se iba a celebrar y el Presidente entregó a la Viuda de Luis Sitjar el pergamino nombrándola socia de Honor.

El señor Company ofreció a los jugadores el obsequio que les iba a entregar como recuerdo de su gesta, nombrando uno a uno, mientras les entregaba unas diminutas copas de plata como igualmente al Presidente del Club y la directiva de la Peña una a su presidente señor Company.

Dedicó un recuerdo al que fue gran deportista Luis Sitjar merecedor de cuanto se haga en su merecimiento felicitando a la

viuda que se enorgullecía la Peña de nombrarle socia de honor. Nuestro compañero Jaime Font, en el uso de la palabra, dedicó un merecido elogio a la Peña por su gran solera mallorquinista que en ellos hay tanto. Dedicó un recuerdo a Luis Sitjar, que en nombre de la señora Mulet, su viuda, llevaba el encargo de agradecer cuanto hacían por su marido.

Habló luego el entrenador, Lorenzo, que agradeció los entusiasmos que ha tenido la Peña para sus jugadores y que esperaba que ellos si era posible se multiplicarían para llegar a la I División.

Finalmente se levantó el señor Rosselló, Presidente del Mallorca, quien agradeció cuantos trabajos hacían en pro del Club La Peña Central y estaba seguro de que su apoyo, valiosísimo sería acrecente para el logro de la I División.

Se sirvió por último a los asistentes un vino español entre el jolgorio y alegría de todos. Como acto final se quemó la falla que había sido montada en la Plaza del Olivar.

PARECE COMO DE CUENTO...

(Viene de la página anterior)

—Agradecido.

Leemos una larga misiva fechada en Sunderland, el 5 de junio, dirigida a don Jaime Rosselló. Es de un jugador internacional inglés de primera división, que se ha enterado de que en Mallorca eso del fútbol interesa mucho. Es casi un niño, tiene 21 años, lleva 15 de profesión y ha jugado con el equipo de Escocia y el de Inglaterra. Cree que puede jugar 3 años más. Ha marcado 200 goles, y por su trayectoria han dejado los club 75.000 libras esterlinas. Lo que se dice un regalo. Su nombre es Kenneth M. Christolm. Ignora si esta ficha interesaría al Mallorca, pero bueno será que la conozcan los clubs por si hay algo que hacer. Son solamente 75.000 libras esterlinas, alrededor de unos siete millones y pico de pesetas solamente, creemos...

Pero bueno, lo del inglés, aunque es verídico, me para distraer nuestra atención que estaba centrado en el apalomo y en su acompañante.

Querido lector, por hoy no podemos ser más espíritus. Hasta creemos que si relees esta librería, puedes encontrar el nombre o el apellido del jugador que ayer estaba en el local del Mallorca.

Por la noche marchaba Lorenzo y su familia para Barcelona, vía marítima y a las 19:30, regresaba de Barcelona el Presidente, señor Rosselló, vía aérea.

El sábado —si no hay controrden— sale el Mallorca para Madrid y Sevilla vía aérea, para jugar el domingo en Huelva.

Lleva Lorenzo a toda la plantilla excepción de tres o cuatro jugadores. Lorenzo se unirá en Madrid a los expedicionarios que saldrán al mando de Turó o tal vez del propio presidente, que no parece dispuesto a dejar un solo encuentro de su equipo.

Y... colorín colorado... RAT

DERBI La marca campeona de España de resistencia PRESENTA EL MODERNO VEHICULO PARA TRANSPORTE INTERIOR Y EXTERIOR DE CORTO RECORRIDO TRANSCAR 1.000 KG. Volquete para el transporte de materiales a granel. Plataformas para cargas voluminosas a medida de cada necesidad. Tara: 170 Kg. con plataforma basculante desmontable. Carga máxima: 1.000 Kg. Consumo medio: 0.75 litros por HORA DE TRABAJO. Velocidad máxima: 25 Km. hora. Radio de giro: CERO. Pida informes y demostraciones en Casa MINACO

MUEBLISTAS DE MALLORCA Y SRES. GERENTES DE HOTELES. Visiten el mayor y más surtido depósito de muebles de todos estilos, que CONSTRUIDOS EN SU PROPIA FABRICA ofrece solamente AL POR MAYOR. J. SANMARTI. Plaza Industria, 4, 9, 10, 11 y 12 - Teléfono 284 MANACOR

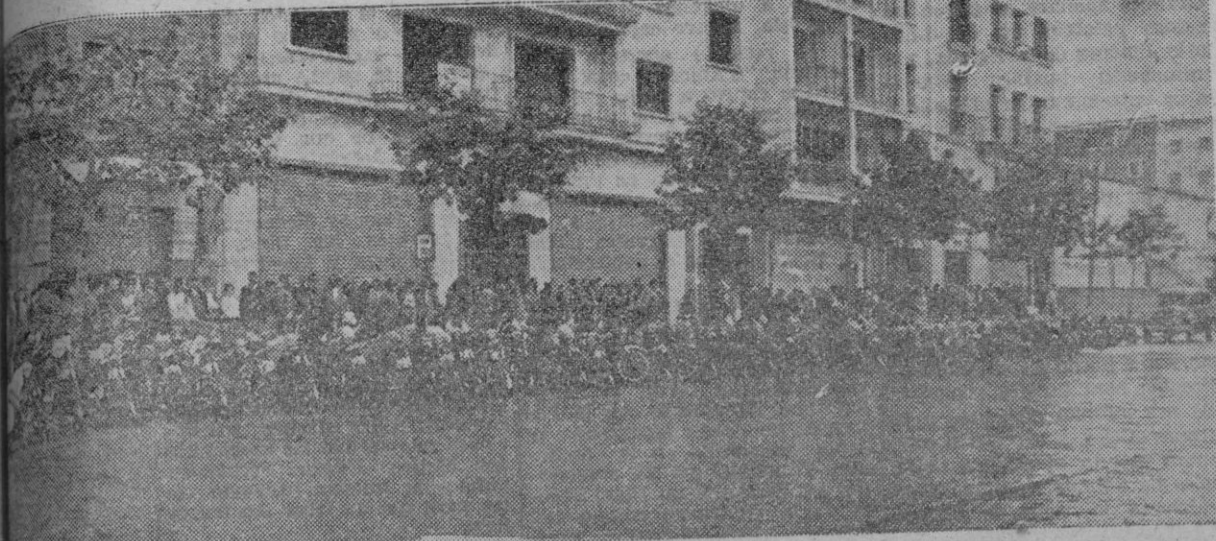
BACHILLER Nuestra clase de prácticas de redacción al par que afianza tu ortografía es valiosísima para tu examen de Estado. Academia Cots San Felio, 7

COMPRESORES «CANADA» PARA GARAGES; ASTILLEROS; AEROGRAFIA; MINAS, etc. - ISANDA. Pedro A. Peña, 55



# Gran Concentración «MINACO»

## a efecto anteayer en Porto-Colom, con buen éxito, a pesar de lo desapacible del tiempo



memoración del IV aniversario de la fundación del Club. El tiempo no fue en esta ocasión favorable a los incansables orga-

nizadores y aun la intensidad de la lluvia caía sobre nuestra ciudad y carreteras de la isla entera llegó a hacer peligrar el éxito de

la fiesta, pero el entusiasmo de los motoristas «minacistas» se impuso sobre todas las dificultades y si bien la lluvia desluciera la caravana motorizada, no por ello empañó el éxito de la fiesta que fue rotundo.

El número de comensales que se reunieron en Porto-Colom en la gran comida de compañerismo sobrepasó el de los cuatro centenares y el entusiasmo, animación y camaradería fue la nota dominante la suculenta comida servida por el Hotel Jacinto de Manacor, desplazado exprofeso para ello a Porto-Colom.

El menú muy bien servido como decimos constaba de entremeses variados, arroz paella, ración de medio pollo, frutas variadas y mantecado, rociado todo con buenos vinos y champán.

Presidió el ágape don Miguel Nadal Comas y distinguida esposa doña Bárbara Bestard de Nadal, acompañados del Sr. Plaza, Consejero de «Iso Motor Italia», el señor Mensa, Consejero de «Nacional Motor S. A.» y señora de Mensa, autoridades de Porto-Colom, familiares del señor Nadal y directivos del Club.

A los postres pronunció unas palabras ofreciendo el ágape don Miguel Nadal, agradeciendo su presencia a los Consejeros de las «trimas» por el representadas y su colaboración y adhesión a autoridades, prensa, socios y «minacistas» en general, siendo muy aplaudido.

El señor Mensa pronunció unas palabras de felicitación al «Club Minaco» por la excelente organización llevada a cabo pese a la adversidad del tiempo, y como final de la comida se procedió al sorteo de valiosos regalos.

Sin el menor incidente terminó la fiesta y se regresó a Palma, todavía bajo la lluvia.

# Se realizará en la villa de Artá el Campeonato de Baleares Interclubs»

## organizado por la Federación Regional de Ciclismo y patrocinado por «BALEARES»

# GRAN PREMIO «RICARD»

Se preparará otro acontecimiento ciclista en Artá. La salida de los corredores, mejor dicho de los equipos participantes, se dará desde Palma. Saldrán todos los corredores neutralizados desde la calle de Costa y Llobera, frente a «Cafés Rico», que es donde se halla la representación en Palma de «RICARD». En marcha neutralizada se saldrá hacia «Ca'n

Blau» (Soledad) que será donde se dará la salida a los equipos por intervalos de tres minutos y previo sorteo. Los equipos, como ya hemos venido anunciando, serán de tres corredores por Club.

El itinerario a cubrir será el siguiente: Palma, Algaida, Montuiri, Villafraanca, Manacor, Porto Cristo, Son Servera, Capdepera y Artá. Y por la tarde en el Velódromo de Artá se cubrirán 15 Km. por cada uno de los equipos, en la modalidad de metas partidas, ya que serán dos los equipos que saldrán al mismo tiempo.

Se sumaran los tiempos de los dos primeros corredores de cada club, clasificados en cada uno de los dos sectores. Aquel equipo que haya invertido menos tiempo se proclamará Campeón de Baleares por Club, recibiendo un magnífico Trofeo donado por «RICARD», así como tres reproducciones del Trofeo para cada uno de los tres corredores que hayan representado al Club.

En nuestra próxima edición casi seguro que podremos anunciar los premios, si bien ya podemos anticipar que todos los equipos participantes tendrán premio, o sea que habrá premios en metálico para todos los corredores participantes, aparte de recibir una dieta para poder efectuar la comida en Artá.

Se prepara un interesante Campeonato para el próximo día 12 y una vez conocido el recorrido serán muchos los equipos que llevarán a cabo sesiones de entrenamiento sobre el mismo, para el acoplamiento de sus representantes y al mismo tiempo estudiar desarrollos, etc. En fin que este «I Campeonato de Baleares Interclubs» que subvencionada la firma francesa «RICARD», será una de las máximas pruebas para aficionados del Calendario Regional.

# Victoria de Bahamontes

Bilbao, 7. — La decimosegunda edición de la prueba ciclista «Subida a Arrate» (7800 kilómetros) ha sido ganada por el corredor Federico Martín Bahamontes.

Tomaron la salida una treintena de corredores que ya desde los primeros momentos se emplearon a fondo. Rápidamente tomó la iniciativa el equipo «Kas», que intentó escapar, pero Loroño y Bahamontes neutralizaron magníficamente. Tanto es así que ambos se colocaron en cabeza para no abandonar sus puestos.

- Clasificación:
1. Bahamontes, 21 minutos y 35 segundos (bate su propio récord establecido en 22 m. 28 s.)
  2. Loroño, 21 m. 46 s.
  3. C. Morales, 21 m. 49 s.
  4. Cruz, id.
  5. B. Azpuru, id. — Afil

# GAUL GANO EL «GIRO»

LA ÚLTIMA ETAPA FUE PARA GRAFF  
Milán, 7. — La etapa de hoy de la Vuelta Ciclista a Italia de Courmayeur a Milán ha sido ganada por el suizo Graff, conforme a la siguiente clasificación:

1. Graff, 6-15-38'
2. Van Looy, 6-15-42'
3. Benedetti, id.
4. Padovan, id.
5. Mazzucarati, id.

Y en el puesto número 10, con igual tiempo, el español Poblet.

CLASIFICACION FINAL  
Milán, 7. — Ha terminado la Vuelta Ciclista a Italia, con la etapa de hoy, Courmayeur-Milán, con la victoria de Gaul, con la siguiente clasificación:

1. Gaul (Luxemburgo) 101-50-26
2. Anquetil (Francia), 101-56-38
3. Ronchini (Italia), 101-56-42
4. Van Looy (Bélgica), 101-57-43
5. Massignan (Italia), 101-57-57
6. POBLET (España), 102-00-47 (AHL)

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

**COPA GENERALISIMO SEMIFINALES**  
Partidos de «ida»  
Madrid, 2 — Barcelona, 4 — Granada, 1 — Valencia, 0

**GRUPO SUBCAMPEONES**  
Partidos de «vuelta»  
Rayo, 6 — Turista, 1 — Hércules, 0 — Mestalla, 2  
Alavés, 1 — Arenas, 2 — Badajoz, 4 — Jerez, 0  
Quedan en II División: Rayo, Alavés, Mestalla y Badajoz.

**COPA URUGUAYA GRUPO 1**  
Porreras, 2 — Felanitx, 3  
J. G. E. P. F. C. P.

| Equipos   | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|-----------|----|----|----|----|----|----|----|
| Felanitx  | 6  | 4  | 1  | 1  | 15 | 6  | 9  |
| Porreras  | 6  | 3  | 1  | 2  | 16 | 8  | 7  |
| Manacor   | 6  | 3  | 1  | 2  | 8  | 12 | 7  |
| Cardassar | 6  | 1  | 0  | 5  | 7  | 19 | 2  |

El Felanitx queda clasificado Campeón del Primer Grupo. Los partidos At. Baleares-Sóller y Binisalem-Poblense, fueron suspendidos a causa de la lluvia.

**CAMPEONATO AFICIONADOS**  
Atco. de Madrid, 0 — Celtia Porriño, 1  
Salamanca, 3 — Barcelona, 0

**SEMIFINAL JUVENILES**  
Galdácano, 1 — Barcelona, 3  
Levante, 2 — Valladolid, 7 — Zaragoza, 3 — Tolosa, 2

VERMUT **MARTINI** LA MARCA MUNDIAL

# Dos mangas tras moto comercial y una carrera a la americana con ocho equipos

## Para la reunión nocturna del jueves en «Tirador»

Para el próximo jueves, a las 10 de la noche, se anuncia la inauguración de la temporada de verano en el Velódromo de Tirador, con un programa que será del agrado de los aficionados por cuanto se ha combinado un buen conjunto de pruebas. Serán dos mangas tras moto comercial y una carrera a la americana de 200 vueltas.

Las mangas tras moto las disputarán el italiano Gianegci y los mallorquines Antonio Timoner y Pedro J. Gomila. Las mangas serán a la distancia de 20 y 25 Km., y en ellas hará su presentación el italiano Gianegci, existiendo mucho interés por verle en una carrera, pues en los entrenamientos ha demostrado unos progresos grandes y ante «stayers» de la categoría de Gomila y Timoner tendrá ocasión de demostrar si es un elemento de valía. Los tres «stayers» se entrenarán hoy y mañana por la tarde sobre la pista de «Tirador».

La carrera a la americana será de 200 vueltas con sprints cada 10 vueltas, y en un principio ya figuran inscritos los siguientes equipos:

- Tortella-Martí.
- Vicens-Serra.
- Sánchez-B. Pou.
- Mariorell-Mascaró.
- Tomás-G. Ferrá.
- Bibiloni-Mercadal.
- Pou-Fons.
- Burguera-Ritas.

Estos son los equipos que figuran inscritos en un principio, siendo posible que esta tarde forme de la inscripción alguno más, pero de momento ya tenemos asegurada la lucha entre clubs, pues entre los inscritos figuran equipos del C. C. La Vileta-Laccao; C. C. Son Serra-Coñac 103; C. C. Palma, y algunos independientes. Desde luego, la lucha que se prepara es de aquellas que no se olvidan fácilmente.

La reunión dará comienzo —como ya hemos dicho— a las 10 en punto de la noche del jueves y regirán precios populares,

ya que se han señalado 15 pesetas para los caballeros y 10 pesetas para señoras y militares sin graduación.



# D. Juan Pol Bibiloni, candidato a la presidencia del Club Deportivo Alaró

**ALARÓ** (De nuestro corresponsal, RICH). — Finalizada la temporada futbolística y con miras a preparar la venidera, días pasados el Club Deportivo Alaró celebró Junta General.

Una vez dada cuenta de la situación del Club a sus socios, el hasta ahora Presidente señor Amer, cesó en su cargo.

Con vistas al futuro, la parte principal que diríamos a tratar era la de encontrar suplir la vacante de Presidente.

Digamos con satisfacción que la General, una vez más estuvo acertada en la elección, y consiguió que el gran amante de nuestro fútbol don Juan Pol Bibiloni, aceptara tan honroso cargo.

Nosotros solo adelantamos la noticia por cuanto en todos los ámbitos deportivos locales fue acogida con entusiasmo y se espera que de ser aprobada tal elección por la Superioridad, el señor Pol conseguirá que el C. D. Alaró se sitúe en el lugar que por su historial le corresponde.

**Limpiacristales BUFALO**  
Los deja tan limpios QUE NO SE VEN  
Compre un limpiacristales BUFALO y use menos: es más concentrado

# manifestación hípica proximo domingo

El entusiasmo y afán de colaboración de los propietarios y conductores de caballos. Confiamos en que acudirán todos sin excepción y que no faltará pueblo de la isla que no envíe sus representantes. La «Dieta Económica» tiene que superar todo lo hecho hasta ahora, tiene que eclipsar los más resonantes éxitos de la temporada, tiene que ser una manifestación viva de las posibilidades de un gran deporte-espectáculo incomprensiblemente arrinconado y que, algún día, ocupará el sitio que se merece.

Recordamos que para esta ocasión, la R. S. H. sufragará los gastos íntegros de transporte,

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS** (STOMALIN)  
Alivia el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago; tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, siendo útilísimo su uso para todas las molestias del ESTÓMAGO e INTESTINOS  
VENTA EN FARMACIAS

**Lavadoras ALLEGRO**  
CEPILLO ALLEGRO  
MAQUINA PLANCHAR ALLEGRO  
2ª MEDALLA DE ORO EXPOSICION INTERNACIONAL DE BRUSELAS 1958



# Clausura de la 1.ª Exposición de Artesanía manacorenses de Capdepera de cara al verano

**MANACOR** (De nuestro corresponsal). El pasado martes, día 2, a las ocho de la noche, tuvo lugar el acto de clausura de este importante certamen organizado por la Delegación Sindical Comarcal. Al mismo concurrieron, el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Mario Jiménez de la Espada, quien, a su vez, ostentaba la representación del Excmo. Sr. Gobernador de la Provincia; la Delegada Provincial de la Sección Femenina de F.E.T. y de las JONS., camarada Antonia Llinás; don Bartolomé Amengual Ferrer, Vicesecretario de Obras Sindicales y Jefe Provincial de la Obra Sindical de Artesanía; don Alfredo Bonet Llopart, Maestro Mayor del Gremio Artesano Textil y del Bordado de Mallorca; don Nicolás Garau Garau, Director del Mercado de Artesanía de Palma. Junto a estas personalidades, llegadas expresamente de Palma para asistir al acto, presidieron el mismo, el Alcalde de nuestra ciudad, don Pedro Muntaner; el Rdo. Sr. Económico de la Arciprestal Parroquia de la Virgen de los Dolores, don Monserate Binimelis; el Teniente Coronel, Comandante Milijar de la Plaza, don Fulgencio Rosselló Coll; el Fiscal Comarcal, don Mateo Merquida, ostentando la representación de todas las autoridades judiciales; la Delegada local de Falange Femenina, camarada Margarita Alcover; el Delegado Sindical Comarcal, camarada Miguel Angel Riera, todos ellos acompañados de los Jefes Sindicales de Gremio, Sres. Concejales de nuestro Ilustrísimo Ayuntamiento, representantes y corresponsales de prensa y radio, y, naturalmente, de los Sres. artesanos expositores.

Se abrió el acto, leyendo el acta de adjudicación de premios, el Secretario Sindical Comarcal, camarada Juan Juan Santandreu, el Jurado, compuesto por don Bartolomé Amengual Ferrer, don Alfredo Bonet Llopart, y don Nicolás Garau Garau, cuyos cargos respectivos ya han sido reseñados, juntamente con don Guillermo Maey Ferrer, Jefe del Premio de la Madera de Manacor, concedió los premios al siguiente tenor:

1ª medalla, a don Pedro Fullana Llinás, por el conjunto de sus obras en madera de olivo.— 2ª medalla, a don Mariano Gómez Carrillo y don Manuel Gutiérrez Hernández, conjuntamente, por los trabajos en damasquinado; 3ª medalla a doña Margarita Terrandell de Santandreu, por sus bordados en punto de cruz. También acordaron hacer constar en acta su felicitación a todos los artesanos concurrentes por la calidad de sus obras y colaboración prestada para el éxito de la Exposición.

Seguidamente, hizo uso de la palabra el Delegado Sindical Provincial, en los siguientes términos:

Vengo, dijo, a clausurar esta exposición en nombre propio y en el del Gobernador Civil y Jefe Provincial, el cual bien quería venir a animaros a vuestro nombre en peño y felicitaros por vuestras realizaciones, pero la llegada a Palma del general Caballero, precisamente invitado por él mismo, le han impedido desplazarse. Tened en cuenta, amigos, que, de todo corazón está a vuestro lado. Quiero felicitaros seguidamente a la Delegación Sindical Comarcal, a la Sección Femenina de Falange, Autoridades y demás Jerarquías que han animado a los artesanos a llevar a cabo esta exposición, la cual ha resultado un éxito sorprendente para nosotros e incluso creemos que para muchos manacorenses ignorantes de los primeros de artesanía que en su ciudad se realizan.

Los españoles, que presumimos de gran espiritualidad no es extraño que cultivemos con amor y acierto la artesanía, que no es otra cosa que la expresión podriamos decir manual, profesional, de esta misma sentida espiritualidad. Yo os animo a todos a que, después de este importante primer paso, bajo los directrices de Miguel Angel Riera, nuestro Delega-

do en Manacor, paséis a formar rápidamente al Gremio de Artes Varias, vinculando lo más posible al Mercado de Artesanía de Palma de Mallorca. Para establecer una relación entre Vds. es que me han acompañado ya a este acto, el Director de dicho mercado y el Maestro Mayor del Gremio Artesano Textil y del Bordado, rubrica que tan importante representación ha tenido en este certamen. Debemos hacer todo lo posible para que la riada turística que pasa por Manacor no deje de contemplar vuestros bellos productos, si es posible llegando a instalar aquí una sucursal del Mercado de Artesanía de Palma.

La Obra Sindical Nacional de Artesanía ha hecho y sigue haciendo grandes esfuerzos para revalorizar la artesanía española, primeramente por ser, como ya he dicho, una manifestación clara de la espiritualidad de nuestro pueblo, y en segundo lugar, por la importancia crematística que, por ser fuente de divisas, tiene para nuestro Gobierno.

Grandes aplausos acogieron las sentidas palabras del camarada Mario Jiménez de la Espada, y a continuación, también entre el mayor entusiasmo, se procedió a la entrega de medallas a los premiados. Don Pedro Fullana la recibió de manos de la Delegada Provincial de Falange, los señores Gómez y Gutiérrez de las del Sr. Económico de la Virgen de los Dolores y doña Margarita Terrandell de las del propio camarada Jiménez de la Espada.

En resumen un acto simpatísimo y que puede ser de gran significación para nuestra ciudad.

Se nos informó que, pese a la clausura oficial, la exposición continuará abierta al público hasta finales de semana, continuándose igualmente la venta de billetes para el sorteo de los objetos artísticos donados por los distintos expositores.

**CAPDEPERA** (De nuestro corresponsal, JATO).— Entre los muchos y variados establecimientos inaugurados hoy especialmente en Cala Ratjada dedicados a souvenirs y recuerdos de la isla, merece capítulo aparte la reciente apertura de la Sastrería "S'Anfera" cuya construcción estuvo a cargo del contratista señor Vaquer, y la parte decorativa y dibujos por la prestigiosa firma Roig, de Palma dejándola convertida en una auténtica maravilla, encontrado en sus grandes escaparates, el turista, los más exigentes modelos en ante y trajes confeccionados.

**A LLUCH**  
Más de un centenar de personas trasladáronse al Santuario de la Reina de Mallorca en peregrinación para rendir el homenaje que juntamente con la Parroquia de Santa Margarita se había anunciado en la coronación Pontificia del 75 aniversario. La Escolanía de Ntra. Señora de la Esperanza entono con delicado ajuste diferentes motetes durante el Ofertorio y al atardecer en función de despedida siendo sus impecables intervenciones muy del agrado de

cuantos allí se habían congregado.

**BOTADURA DEL "JUMA"**  
Cada ya la tarde del pasado domingo entre la alegría característica de esta clase de actos se procedió a la bendición del "Juma", barco pesquero que viene destinado exclusivamente a la pesca de la gamba en gran altura. De elegante silueta en altura cubierta figuraban los nueve tripulantes de que se compone, siendo su tonelaje de cuarenta mil kilos, con un equipo mecánico de 140 HP. Efectuó la bendición el Rdo. Sr. Económico, siendo padrinos los señores Juan Guaita Esteva y Magdalena Esteva Sansó, rompiendo ésta, en medio de una salva de aplausos, la tradicional botella de champaña. En el "lunch" servido a los muchos asistentes, tuvimos ocasión de saludar entre otras personalidades al Rdo. P. Matias Herrach. A las muchas felicitaciones que recibió su propietario don Matias Esteva Fernández unimos la nuestra haciendo votos para que su labor sea fructífera.

**FUTBOL**  
En el torneo de Peñas Juveniles que semanalmente se viene disputando en el campo de la A. Q. vencieron los Aspirantes por 3-1 pudiéndose aplicar la frase latina "Hodie mihi cras tibi" (Hoy para mí mañana para ti).

**BODA**  
En la Parroquia de Los Dolores de Paris, uniéronse en sacramento unión nuestro particular amigo don Gabriel Mol Ferrer con la gentil señorita Susana Leonor Marta Ahuchart. La novia de nacionalidad francesa llevaba un escogido modelo de traje nupcial blanco que realzaban sus naturales encantos. Finalizada la función de culto los numerosos invitados fueron obsequiados con una comida en frío, continuando la fiesta hasta muy avanzada la noche.

A la novel pareja a quien deseamos una eterna luna de miel, emprendieron viaje visitando las principales ciudades europeas.

**EXAMENES**  
Con brillantes notas ha aprobado el 5º Curso en la Escuela de Comercio de nuestra capital,

¿Cómo habría sido el mundo actual si en Octubre de 1922 hubiese fracasado la "marcha sobre Roma"?

Un acontecimiento que parecía de simple política interior alteró el curso de la historia en Europa y en el mundo.

## «LA MARCHA DEL TIEMPO»

hará que viva nuevamente en su recuerdo o que conozca si era usted joven cómo fueron los acontecimientos más destacados de

# 1922

ESTA NOCHE, a las 11, en RADIO MALLORCA y por la Cadena de 40 emisoras de la Sociedad Española de Radiodifusión y desde su emisora central Radio Madrid

## «La marcha del tiempo»

El programa que se comenta y elogia en toda España y que todos los martes llega a su hogar por gentileza de

# VETERANO OSBORNE



El brandy que cuenta la historia porque estaba allí.

Apuntes históricos de Javier Aznar. — Guión de José Mallorquí. — Montaje musical: Remedios de la Peña y Rafael Trabucho. — Locutor: Raúl Matas.

## ALGODÓN

base del bien vestir



Semana Nacional del

# ALGODÓN

"la fibra noble por excelencia"

8-14 JUNIO 1959



# ANUNCIOS ECONÓMICOS

**VENDO** máquina SINGER 950 pts. y máquina industrial tapicero, garantizadas. Teléfono 17113. Huertos, 32. (15)

**SILLONES**, mesas, cunas, cestas, fabricación propia. CENTRAL MIMBRERA, Bailester, número 10, Tel. 14011. (13)

**ALMACEN** libre, vendo junto campo Baleares, Pza. García Orell, 27. (10)

**GANGA:** Boto 26 palmas camaroto y motor, 17.000 pts. Tel. 16307 (11)

**INDUSTRIA** transformadora del alambre con más de 50 años de existencia, se vende por no poderla atender. Apartado 458. (19)

## COMPRAS

**NO MALVENDA** muebles, etc.: pago máximo. Capuchinas, 35. Teléfono 23546. (10)

**COMPRO** ropa usada, Puertas, muebles y trastos viejos. Alfara, 9. Telef. 15747. (12)

## MAQUINARIA

**VENDO** un juego bombas pistón de 13, todo bronce con todo su montura, y un juego de tres bombas de 10, también bronce. Informes: plaza Mercaderías, 1. Teléfono 12796. (29)

## MOTOCICLETAS

**MATRICULACION** rápida motocicletas. Gestoría "ANTICH", San Felipe Neri, 44. Tel. 22520. (18)

**MOTO-VEHICULO** alquiler sin conductor. MOTO SPORT Y MOTO BAHIA. Teléfs. 15321-24186. (12)

**SE VENDE** moto-triciclo reparto, carga 200 kg. Informes: San Miguel 199. (11)

**SE VENDE** Lambretta, buen estado. Razón: Teléfono 23496. (10)

**MOTO-CARRO** en buen estado. Se vende. Informes: Plaza Rosario n.º 1. (11)

**POR AUSENTARME** al extranjero, vendo Derby 98 c.c. semi-nueva y equipadísima, precio ganga. Razón: Teléfono 14082. (17)

**VENDO** Cucciolo 48 c. c. semi-nuevo. Informes: Cordelería, 54. "Las Recas". (11)

**VENDO** moto Peugeot nueva 1.800 Kms. San Bartolomé, 27, bajos. (10)

**VENDERIA** moto MAF con facilidades. Estanco, 19. (10)

**VENDO** Mobylette, buen est. do, 49 c.c. barato. Teléfono 15667. De 9 a 1. (13)

**A PARTICULAR** compraria Vespa, caso conveniente pagaría contado. Teléfono 13391. Hoy de 3 a 7. (15)

**VENDO** SANGLAS 3'5 HP, depósito verde, magnífico estado. Teléfono 11645. (10)

**VENDO** Mobylette 49, buen estado, 3.800. Sol. 38, bajos. (10)

## AUTOMOVILES

**VENDO** Stromberg 11 HP normal; Simca Aronde; Seat 600 a estrenar; Opel capitán. Todos modernos. GARAGE EL RAPIDO. Ramón Berenguer III, 19. (22)

**SE VENDE** o cambia con solares, camión Diesel 5 toneladas a toda prueba. GARAGE EL RAPIDO. Ramón Berenguer III, 19. (20)

**VENDO** Ford 8 HP.; Renault 13 HP.; Mathis M. I. 8 HP.; Moto Rieju buen estado. GARAGE EL RAPIDO. Ramón Berenguer III, 19. (22)

**VENDO** Dodge moderno; Mercedes sedán, 4 puertas 14 HP. GARAGE EL RAPIDO. Ramón Berenguer III, 19. (16)

**VENDO** Mercedes cabriolet 14 HP. Facilidades pago. GARAGE EL RAPIDO. Ramón Berenguer III, 19. (14)

**SERVICIO PERMANENTE** gruas. Antonio SALA. Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 4953-2052. (12)

**SEA BUEN CHOFER** aprendiendo con coches modernos. Tratamiento carnets. ESCUELA AUTOTECNICA. GARCÍAS. Pedro A. Peña, 40. (16)

**TOPOLINO** impecable, toda prueba, vendió Jaime II, 32, entre-suelo. (10)

**AUTOMOVILES EN VENTA:** Dos 4/4 último modelo; un Seat grande nuevo y matriculado; un Austin 9 HP, nuevo, modelo 1950 un Ford modelo A, 4 puertas, nuevo; un Seat 600 nuevo. Informes: GARAGE GOMILA. Vía Roma, 84. Casa de confianza. (40)

**VENDO** "rubia" Ford-Vedette, del 1952, 17 HP, 9 plazas, perfecto estado. Razón: calle General Ricardo Ortega, 106. (18)

**VENDO** coche con permiso para Cataluña. Cambiaría con Seat garage Vulcano. (12)

**VENDO** o CAMBIO Renault-fregate, perfecto estado. Informes: Garage Armadans. Teléfono 12340. (12)

**VENDO** plymouth 4 carabellas; Armstrong desmontable; camión Chevrolet chasis-corto; varios coches más. Gral. Ricardo Ortega, 60, palma. (18)

**VENDO** Peugeot 403 modelo 1957, 20.000 kilómetros. Trato directo. Razón esta Administración. (12)

**VENDO** Adler 11 HP; admto Lambretta. Informes: pecasa.-Teléfono 371. mca. (11)

**SE VENDEN** coche fiat 509 carrocería moderna; biscuter a toda prueba; moto Rieju último modelo y herbi 99, perfecto estado. TALLERES MOVIL, Blanquerna, 53. (24)

**SE VENDE** Biscuter en buen estado. Informes: Garage Español. (10)

**CABINAS** metálicas. Calle Margarita Cairarí, 29. (10)

**SEAT** 1400, Serie B particular vende. Plaza García Orell, 27. (10)

**VENDO** Seat 600 especial a estrenar. Teléfono 25826 de 3 a 5 tarde. (13)

## ARRIENDOS

**ALQUILO** en Porto-Petro, Julio, Agosto, chalet amueblado bajada al mar, cuatro habitaciones, terrazas, cochera, pines. Teléfono 15633. (17)

**ALQUILAMOS** en Calamaya, inmueble propio Pensión o Residencia, capacidad veintidós plazas, informes esta Administración. (14)

**ALQUILO** piso amueblado, por temporada, en calle Blanquerna. Informes: Teléf. 23053. (11)

**EN TERRENO** alquiler piso todo confort, para estrenar, vista al mar. Teléfono 13536. (13)

**ALQUILO** piso amueblado temporada. Informes: Teléfono 12793 de 2 a 4. (11)

**ALQUILO** local de 200 m<sup>2</sup>, con teléfono y fuerza motriz en el Rafal. Telef. 24213. (12)

**ALQUILO LOCAL** apto para negocio céntrico. Informes: Calle Vilanova, n.º 1. portero La Primavera. (14)

**ALQUILO** piso amueblado, terraza, baño, mucho sol. Eusebio Estada, 115, 1.º de 1 a 4. (15)

**CASAS** amuebladas, Palma y playas. Informes: SANS, S. Felipe Neri, 38. Tel. 22589. (13)

**ALQUILO** magnífico chalet en Somtimes por temporada. B. Pino-par, 38. Telef. 14654. (12)

**SE ALQUILA** ch. l. amueblado en Cala Gamba, situación magnífica. Para informes: Calle Infanta Paz, 14. Palma. (16)

**SE ALQUILA** chalet pequeño amueblado, todo confort en Son Armadans, calle Méndez Núñez, 9. (14)

## TRASPASOS

**TRASPASO**, en El Terreno, primer piso con vivienda, apto para peluquería, estudio fotográfico en instalación moderna, teléfono, precio interesantísimo. Informes: Teléfono 12713. (22)

**SE TRASPASARIA** pastelería muy céntrica en Mahón (Menorca). Dirigirse vda. de Vives. Hanover, 50. Mahón. (15)

**TRASPASO** peluquería de señoras, bien situada. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (14)

**TRASPASO** comestibles. Informes: calle Obispo Campins, 12. Pont d'Inca. (10)

**TRASPASO** gran local ubicado calle primer orden, zona turística apto gran negocio, agencia viajes, bar. Informes: Gral. Barceló, 45, 1.º (20)

## ENSEÑANZAS

**ACADEMIA** baile moderno. Profesor Santiago Aruges. Juan Bauzá, 86, 1.º. (10)

**BACHILLERATO**, Comercio Oficial, idiomas. Cursos intensivos de verano. Academia ANTENA. Calle San Felipe Neri, 44. Teléfono 22687. (17)

**ALEMAN**, inglés, francés, español, profesoras nativas, método intensivo RAABL. Plaza Santa Magdalena, 6. Traducciones. (14)

**DURANTE** verano daría clases domicilio a estudiantes bachiller, horas convenientes en zonas veraniego Cala Pastilla y Cala Gamba. Informes esta Administración. (21)

**CURSOS DE VERANO:** inglés, francés, alemán. Profesores nativos, método agradable. Academia ANTENA. C/ San Felipe Neri, 44. Teléfono 22687. (19)

## HABITACIONES

**ALQUILARIA** habitaciones con agua corriente en calle industria, 34. (10)

**HABITACIONES** 2 camas solo dormir. Eusebio Estada, 43, 1.º. (10)

**SEÑORA** cede habitación cerca vía Roma, señorita o señor. Razón esta Administración. (12)

**TO LET ROOM** at five minutes from the beach of Cala Mayor. For couple or two ladies. Phone 16118, de 10'30 a 3'30. (23)

**NECESITA** ust o comprar, vender, alquilar, traspasar, etc.? Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá cuanto desea rápidamente y económicamente.

## BOLSA DE TRABAJO

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación. (Art. 5.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISA DE LA OFICINA DE COLOCACION.

**SE NECESITA** hombre para reparar y vender periódicos en VICA, preferible viva en tuca. Razón: imprenta Sampol. Telef. 79. (20)

**VENDEDORES** a sueldo y comisión con carnet de segunda, se precisan en ESPUMOSOS ORAMBO, Miguel Santandreu, 61, Palma. (19)

**LA FILADORA.** Se necesitan oficiales de sastrería de primera fila para taller y a domicilio para militar. (17)

**PETITES GALERIES** precisa chica de unos 20 años, con ligeras nociones de idiomas, para auxiliar de ventas. (17)

**PETITES GALERIES** precisa oficial de 1.ª para el taller de Sastrería. Inútil presentarse sin capacidad para trabajos esmeradísimo. (18)

**SE PRECISA** meritorio de 14/16 años, inútil sin el certificado de estudios. Informes: Plaza Rosario n.º 1. (18)

**SE PRECISA** señorita auxiliar de oficina. Mejor con conocimientos de contabilidad, mecanografía y correspondencia. Informes: Plaza Rosario, número 1. (19)

**SEÑORITA** alemana habla algo español busca colocación en familia. Apuntadores, 19. Residencia Tirol. (13)

**HOMBRE** 30 años, manías libres, aceptaría cobranza u ocupación similar. Informes: Administración BALEARES. (13)

**PRECISAMOS** señorita como maniquí de prueba, talla 42, de 1'65 metros de altura. Dirigirse a Blanquerna, 14. (17)

**ALMACEN** de tejidos necesita dependiente con experiencia de venta. Se necesita, también, aprendiz. Informes esta Administración. (16)

**OFICIAL** herrero se necesita en Talleres Isern, calle Aragón, 60. (10)

**TAPICERO** se necesita en Casa Isern, C/ Aragón, 60. (10)

**ZAPATEROS** hacen falta: un cortador de piel y una operadora para trabajar en la fábrica. Razón: Juan Mestres, 49. (19)

**INTERESA** dependiente con experiencia e idiomas con preparación inglés o alemán. DOAN, Paseo Generalísimo Franco, 86. (16)

**INTERESA** planchadora en MAR-VA, José Tous Ferrer, 9. (10)

**OFRECESE** ayudante cocina adelantado, útil sustituir cocinero. Razón esta Administración. (10)

**OFRECESE** camarero profesional, no importa fuera capital. Escribir Lista Correos, Francisco Martín. (12)

**OFRECESE** esquinero, no importa fuera capital. Razón esta Administración. (10)

**BUEN** pianista, desea tocar, orquesta en Palma o inmediaciones. Temporada verano. Informes: Santa Cruz, 40, 1.º. (16)

**OFRECESE** hombre serio para sereno o guarda noche o día. Teléfono 17027. (12)

**SE PRECISAN** buenos oficiales electricistas. Escuela S. Sindicato, 138. (10)

**SE OFRECE** señorita camarera para hotel. Razón esta Administración. (10)

**NECESITO** aprendiz de lino todo mostrador. Bar Lisboa, plaza Clivar. (10)

**REPRESENTANTES** interesan para palma, ramon ultramarinos, conocedores del mismo, libros quintas. Asunto exclusivo. Dirigirse por escrito, con referencias, Antonio Canals, Rey Sancho, 35, 1.º. (24)

**SE NECESITA** joven de 14 a 16 años. Café Olivar. (10)

## VARIOSO

**AGENTES** activos ganarán máxima comisión venta domésticos. Asunto muy interesante. Dirigirse de 8 a 9 noche: J. Fuster, Héroes Manacor, 96. (21)

**LAVANDERIA AMERICANA** lava en seco, sin olor, con trilecretino desinfectante y enemigo mortal de la polilla. Sección de tejidos modernísimos. teléfonos 15012-22273 22272-22274. (25)

**FERROCARRIL A FRANCIA.** Facilitamos billetes 40% de descuento. VIAJES CCSMCS, Alejandro Rbsseló, 48. (12)

**SASTRE** especializado en composuras y transformaciones. Calle Juliá, 2, 3.º. (Pas d'En Quint). (13)

**NO TIRE** sus trajes usados, los pueden transformar para usted o sus hijos. Calle Juliá, 2, 3.º. (Pas d'En Quint). (20)

**ESTAMPAS.** Felicitaciones, Láminas, postales, Recordatorios etcétera etcétera. Extensión surtido. Plaza Mercaderías, 7, Tienda. Teléfono 25743. (15)

**BLANQUEADORES** con cepillo, también pintores. Mateo Enrique Llado, CA Teléfonos 15747-12893. (12)

**REPRESENTANTE** delegado, activo, preferible con coche propio, que trabaje habitualmente toda la isla, precisa armacon estamperia religiosa, cromos y artículos escritorio, escribir dando detalles a Casa Federico Schmitt, calle Muntaner, 140 Barcelona. (32)

**TENGA LA SEGURIDAD** de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección.

**INSTITUTO DE BELLEZA HEBE**  
Se honra en anunciar a su selecta clientela que, ha partir de hoy, **EUGENE BERTI**, Coiffeur de Milán, estará a su completa disposición para crear y adaptar el peinado ideal a cada persona  
Teniente Mulet, 5 - Teléfs. 17765 - 15819

**OBSEQUIO**  
Entregamos  
8 SOBRES VACIOS  
FLAN  
**TAMATINA**  
recibirás una flamenca de Alemania  
**INDUSTRIAS RIERA MARSÀ SA**  
PRIMERA MARCHA

**CERVANTES**  
TURISMOS:  
Seat 1400 como nuevo, Seat 600, a estrenar, Renault 4-4 tablero Delphine, estado nuevo.  
D.K.W. Microbús a estrenar, D.K.W. Plataforma a estrenar, Fiat 1.100 motor bajo como nuevo.  
Morris 4 puertas, 7 HP, P.M. Mathis, barato.  
Wanderer buen estado, Brasier 4 puertas 8 c.v., Rubia Ford Super de Lux 7 plazas.  
Coche Pontiac año 1955 cambio automático, Fiat 621 7 plazas, Camioneta barata 800 kg. Iso moto-carra y Guzza.  
CAMIONES:  
Chevrolet año 1940 chato, con reductor.  
Diamond año 1941 4 Tn. apropiado transporte bidones.  
Ford "Maria de la O" con volante y frenos hidráulicos.  
ADEMAS LE PUEDE PROPORCIONAR EL VEHICULO QUE USTED DESEE  
EXPOSION EN SU NUEVO LOCAL DE LA CALLE JUAN ALCOVER, 31.

**¡Paspa BH!**  
ALMACEN EL HOGAR  
VENTAS AL CONTADO Y PLAZO

**ALMACENES EL HOGAR**  
José Tous Ferrer, 32

**EQUIPOS COMPLETOS GARAGES:** Elevadores. Compresores. Equipos engrase a presión. Lavadoras champú. Verificadores presión.



# LOS REPORTAJES DE

# Baleares

## SINGAPUR TOMA EL TREN DE SU INDEPENDENCIA



Situación de Singapur, en la península de Malaya, extremo sur. (Foto PYRESA-Europa)

**SINGAPUR.** — El partido de Acción Popular, campeón de la masa de los chinos pobres de Singapur, ha ganado por gran mayoría las elecciones generales en una oleada de nacionalismo surasiático y anticolonialista.

El partido, no obstante, ha prometido garantizar los intereses de las compañías extranjeras, de que depende en gran parte la prosperidad de la isla como puerto franco.

El partido de Acción Popular se opone firmemente al movimiento de las bases de la gran Flota británica, así como del Ejército y la R.A.F., —que son la clave del sistema de defensa asistido de la Commonwealth—. También ha prometido asegurar la unión con Malaya independiente, que se encuentra al Norte.

El jefe del partido, Lee Kuan Yew, diplomado en Cambridge (Inglaterra), es considerado como uno de los moderados del partido —los dirigentes del ala extremista del mismo—; pero su postura es la de extrema izquierda, de una democracia parlamentaria, y han jurado libertar a sus compañeros.

De los treinta y tres resultados conocidos, de un total de cincuenta y uno, el partido de Acción Popular se cuenta reñitivamente victorioso; la alianza popular de Singapur, tres, y un independiente, uno. — (F. J.)

En la noticia anterior queda expuesta la situación de Singapur, sobre el que, a continuación, damos un interesante reportaje:

- 600 kilómetros cuadrados y millón y medio de habitantes formarán un nuevo Estado.
- Los chinos forman mayoría aplastante y tienden al comunismo.
- Inglaterra controlará la política y defensa del puerto más importante de Asia.

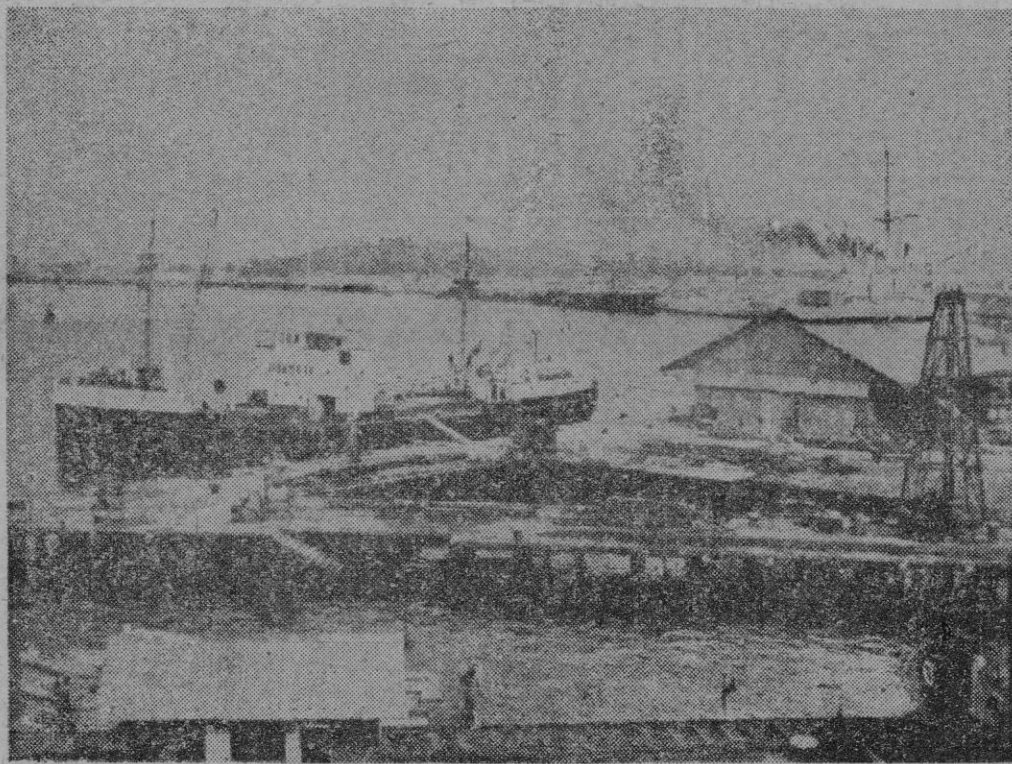
pur se convirtió rápidamente en un importantísimo centro comercial y estratégico, con

una población tan variada como creciente. Singapur ha sido desde hace muchos años el al-

mación de Europa en Asia además de enlace entre este continente y el resto del mundo. Por su puerto —uno de los más grandes del mundo y el mayor de todo el sudeste asiático— pasaron, en 1957, más de 10.000 buques de carga y pasajeros con un peso que excedió los 31 millones de toneladas. El aeropuerto internacional de Singapur es utilizado por muchas compañías extranjeras e incluso por los más modernos aviones comerciales de reacción.

### COMO LA ESFUMA

Cuando Raffles compró la isla de Singapur al Sultán de Johore, los habitantes de este pequeño trozo de tierra no pasaban del centenar y medio. Pero a los seis meses de aquella fecha ya había 5.000 habitantes, y 60 días más tarde el número era casi de



Vista panorámica del Puerto de Singapur, uno de los más importantes de Asia, con un tráfico de 10.000 buques al año. Es un puerto libre con dos millas y media de muelle. (Foto PYRESA-Europa)

10.000. La historia de Raffles demuestra que fue hombre de personalidad extraordinaria: brillante administrador, erudito y viajero, fue amado y amaba a los malayos. Cuando solo contaba 13 años de edad Raffles abandonó su hogar en Inglaterra para irse como empleado ("botones", diríamos hoy) de la East India Company. Estuvo en la India muchos años, y con el paso del tiempo adquirió la gran agudeza y política por la que hoy se le conoce. Singapur fue su obra más grande. En pocos años convirtió una isla y cementerio de piratas en el puerto libre más grande de Asia.

### LOS CHINOS MAYORÍA APLASTANTE

Este sábado las elecciones de Singapur serán el principio de su independencia, consecuencia de la conferencia que, en 1957, se

### GRASA DISUELTA

Desearía Ud. tener la figura de las bellísimas Estrellas de Cine de Hollywood y a los más famosos actores se ha ensayado un método de disolver el exceso de grasa sin recurrir a dietas drásticas o a excesivo ejercicio. Este descubrimiento llamado FORMODE, produce salud y energía al disolver la grasa de modo que Ud. parecerá y se sentirá más joven. Pida hoy mismo FORMODE a su farmacéutico. C. S. No 15.074

celebró en Londres, y de la que salió el acuerdo referente al futuro estado de la colonia. Con arreglo a dicho acuerdo, los 5815 kilómetros cuadrados de la isla y el millón y medio de habitantes que la pueblan, se convertirán en un estado independiente, si bien los asuntos extranjeros y la defensa del territorio seguirán todavía en manos de la Gran Bretaña. Al igual que otros territorios que actualmente son miembros independientes del Commonwealth, Singapur va a empezar a ardar por sí sola ahora.

Desdreadadamente, sin embargo, el panorama político de Singapur se presenta bastante oscuro, a causa de la falta de unidad entre los diversos partidos si bien el peor peligro es la propensión que existe entre los chinos hacia el comunismo. De hecho, casi todos los sindicatos recién están en manos de estos. El crisis racial de Singapur es enorme. Del millón y medio de habitantes, 1.000.000 son de descendencia china; europeos no hay más que 11.000, y los camboyanos, malayos, indios, paquistaníes, eurasiáticos, celanésicos e indonesios. Todo esto ha dado una característica muy especial a la vida y al comercio de Singapur, pero políticamente falta unidad y hay demasiadas rivalidades entre unos y otros. Como muy bien se puede pensar, el futuro de Singapur no es muy seguro. El conglomerado de razas y credos hace difícil creer que todo pueda ir bien para el Occidente el día de mañana. Pues, a través de la SEATO, Singapur es una importantísima base naval en la estratégica zona del sudeste asiático.

THOMAS D'FACON (Servicio especial Pyresa-Europa)

PARA SU MUDANZA **CASA ROJALS** NO LO OLVIDE LE GARANTIZAMOS SU TRASLADO SIETE ESQUINAS 5 Telef. 2231 CENRAL EN BARCELONA CAMPO SAGRADO 21 TEL 45 804

La HIGIENE de los PIES BASE DE SU BIENESTAR exige el uso de los tres productos económicos del Dr. Scholl

Un baño de pies al final de la jornada con SALES PEDICO del Dr. Scholl, dejará sus pies totalmente descansados y frescos.

Una vez bien secos sus pies, un masaje con el maravilloso CREMA PEDICO del Dr. Scholl los tonifica.

A la mañana siguiente, espolvoree sus pies y el interior del calzado con POLVOS PEDICO del Dr. Scholl y gozará de unos pies felices durante todo el día.

En farmacias, droguerías, ultramarinos y tiendas Scholl. SERVICIO PARA EL CONFORT DE LOS PIES. Scholl. Redignés 5 Puerta 7 - BAZEN

## HOMBRES CONGELADOS

ESTA muy adelantado el estudio del procedido lento para congelar a los hombres.

Si, para congelarnos, como a las carnes y a los pescados y a las frutas y, en general, a todos los productos que han de ser exportados. Aunque no precisamente para comerlos después, sino para ser utilizados con otros fines.

En pocas palabras: la posible congelación nuestra se relaciona con los viajes interplanetarios. El "British Medical Journal" londinense augura la posibilidad de que quienes se aventuren en esos aparatos que marchan a las tremendas velocidades de tres o cuatro mil millas por hora, cuando se consiguen congelar, viajarán sin darse cuenta de que hayan transcurrido para ellos los doscientos o trescientos años que les serían necesarios para trasladarse de planeta en planeta. Aparte otras ventajas, como serían: que no sufrirían los efectos de las radiaciones y que no tendrían que preocuparse de su alimentación, porque no les falta falta alimentarse y que, tal vez, desaparecerían con ese tratamiento algunas enfermedades que hoy son irreductibles.

Lo que todavía se presenta difícil es la descongelación. ¿Como se vuelve a el estado

Por WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ (De la Real Academia Española)

primitivo un organismo congelado, sin que sufra graves trastornos? Esto es lo que los sabios hombres de ciencia no han podido resolver, aunque confían en el éxito futuro de sus experimentos.

Pese a que esto se consiga, tenemos que declarar que entre las delicias de un traslado a Venus o a Marte y lo que los sabios exigen del hombre para realizarlo median más decepciones de las que suponíamos, cediendo a las esperanzas de la imaginación estimulada por novelistas, que sin duda no son hombres de ciencia, pero que nos ofrecen panoramas muy superiores a los de otros. Es la la eterna lejanía que se interpone entre la fantasía y la realidad, entre lo que es y lo que se quiere que sea, entre el amor y el matrimonio, entre la llegada a Marte, con un recibimiento extraordinario por parte de posibles habitantes poseedores de un gozo entusiasmo y la arribada de expedicionarios terribles dentro de una caja de hojalata a baja temperatura, como si se tratase de una partida de fogatas.

A mí me parece que el procedimiento que recomiendan los biólogos del British Medical Journal viene a estropear el asunto, en vez de resolverlo. A lo menos, hace punto menos que imposible su más trascendental finalidad. Porque lo importante no es, precisamente, llegar a un planeta. Esto se halla teóricamente facilitado. Sabemos poner un proyectil en la Luna, y suponemos que no es un sueño el hacerlo llegar a Marte, pero no zanjamos todavía la cuestión de que vaya ni un perro soviético, ni un mono yanqui ni un hombre. Y, sobre todo, que vayan y que vuelvan. Más si nos decidimos a aceptar estas posibilidades, guiándonos por los optimismos científicos, continuaríamos tropezando con el mismo muro. Lo trascendental del asunto está no sólo en llegar, sino en enterarse. Eso continuaría siendo un trámite anterior. Inmediatamente anterior, al del regreso. Ir a Marte es, desde luego, una acción audaz, pero insuficiente. Lo natural es la exigencia de fisgar cuanto allí suceda y retornar, claro está, con todos los

detalles apetecibles. Pero, admitamos que ya está un hombre en Venus. ¿Cómo diablos se va a enterar de nada un tipo congelado? Ni verá, ni oír, ni hablará y su cerebro entumecido no le permitirá comprensión de los problemas ni de las realidades que ante él gesfilen, y tal vez dedique los máximos esfuerzos de comunicación a su angustioso ruego de encontrar allí algo con que curar los sabañones adquiridos con la congelación.

Parece que la vuelta a la normalidad tendría que coincidir necesariamente con la vuelta a la Tierra, ya que es aquí donde residen los sabios que conocen y pueden practicar el tal descubrimiento. En pura lógica, la gente de nuestro planeta se comportaría con mayor eufusión para recibir a los excursionistas del espacio que los marcianos o los de Venus, en quienes hay que suponer la existencia de recelos acerca de nuestras intenciones.

Acogeríamos nuestros viajeros con alegría y con intensa curiosidad, pero los trámites serían difíciles y entorpecedo-

ros. En primer término, habríamos de cuidar especialmente, de que el lugar de arribada no estuviera situado en zona tórrida o singularmente calurosa, ya que no se puede olvidar que el recién llegado continuaría hecho un carámbano, y, como se arreglaría la Aduana si la familia reclamase con razón de que les hubiesen devuelto un charquito, cuando tenían derecho a recibir un sabio barbudo y calvo? Y ¿cómo obtener la identificación? Y, en esta época de costos hipotrofiados, ¿qué tarifa se aplicaría a los caballeros que fuesen transportados en conserva? ¿quizá la de los pescados frescos? ¿o tan sólo la de los bombones de chocolate helados que venden en los "cinés"?

Yo no dudo que acaso la familia pudiese resarcirse en parte de los gastos exhibiendo al aventurado viajero; no obstante, me inclino a aconsejar a mis lectores y amigos que se abstengan de acometer la empresa del traslado astral si son propensos a los resfriados. Debemos pensar que un visitante que estornudase con insistencia daría por allí, en esos mundos una impresión ridícula de lo que somos los moradores de la Tierra.